GUIDE SHOPPING & VITRINES EN VUE PARIS NUMERO 8

été 2016

EDITORIAL

ÉTÉ 2016
SUMMER 2016

Showcase évolue. Comme dans un poème de Verlaine, votre magazine n'est ni tout-à-fait le même et ni tout-à-fait un autre. Pas tout-à-fait un autre car Showcase conserve ses valeurs sûres : découvertes, tendances, nouveautés et coup de cœur de la rédaction qui a sélectionné pour vous le meilleur de la saison en mode, beauté et art de vivre. Ni tout-à-fait le même pourtant, car Showcase se réinvente et s'enrichit de portraits de celles et ceux qui font les marques. Parfois très exposés, parfois silencieux, ils sont l'âme de ces marques et de ces produits que nous affectionnons tant. Que ce soit cette Grande Dame prénommée Jeannette, personnage emblématique de la mode et dont nous vous recommandons la précieuse adresse dans le 7ème arrondissement parisien ; ou encore le Maître Parfumeur Alberto Morillas qui compose ses fragrances avec cœur, à l'instar du parfum Little Bianca, dédié à sa petite-fille. Showcase s'est aussi arrêté sur l'engagement de Christian Courtin-Clarins pour la beauté responsable, ainsi que sur le parcours de Serge Bensimon, dénicheur de talents hors pair. Des créateurs passionnés qui pourraient revendiquer la phase de Murakami dans Kafka sur le rivage : «Même les rencontres de hasard sont dues à des liens noués dans des vies antérieures». Grâce à eux, la création, la légèreté et le désir font sens. Bonne lecture !

Sylvie Cousantier, Rédactrice en chef

Showcase evolves. As in a poem by Verlaine, your magazine is neither the same nor different. Neither exactly different since Showcase keeps the same values : discovery, trends, news and crushes that the team has selected for you, the best of the season's fashion, beauty and art of living. Nor really the same yet, because Showcase reinvents itself and is richer with portraits of those who make the brands. Sometimes very exposed, sometimes silent, they are the products and the brands' souls we love so much. Whether it is this great lady named Jeannette, a fashion iconic character whose precious address in the Parisian 7th arrondissement we recommend ; or the Master Perfumer Alberto Morillas who creates his fragrances with his heart, like Little Bianca dedicated to his grand-daughter. Showcase also presents Christian Courtin-Clarins's commitment for an engaged beauty, and even Serge Bensimon's path, an amazing talent scout. Passionate creators who could say the sentence of Murakami in Kafka on the shore : "even random encounters are due to relationships formed in former lives". Thanks to them, creation, lightness and desire make sense. Have a pleasant reading !

Sylvie Cousantier, Editor

SHOWCASE Vitrines en vue

Magazine édité par
S.C. 324 rue Saint-Honoré - 75001 Paris
Rédactrice en Chef : Sylvie Cousantier
06 72 42 77 76 - showcase.redaction@gmail.com
Publicité : showcase.regie@gmail.com
Site : showcaseparis.com

Ont collaboré à ce numéro :
Judith Girard-Marczak, Chloé Consigny, www.chloeconsigny.com
Stéphanie Leclère, Emmanuelle Regaert, Sonia Cordet,
Julie Lodinot, Marion Jaloux.
Graphisme/maquette : OSCAR
Photographes :
Juliette Flageollet. www.julietteflageollet.com
Pierre Schwartz. www.pierreschwartz.fr

Imprimeur : Imprimerie Chartrez 62055 Saint-Nicolas-lez-Arras
Dépôt légal juillet 2013
Showcase est une marque déposée auprès de l'Inpi

Distribué dans les hôtels parisiens de luxe,
et les lieux tendances (Colette, Artazart, etc.)

NEWS ACTU

Attention, haute hydratation !

Avec sa nouvelle gamme d'Huile Soin de l'Eau, les sens de Marrakech renouent avec les traditions orientales pour une hydratation en profondeur. On y retrouve les principes actifs de l'huile d'argan, de l'amande douce, du ricin et du tournesol, déclinés en trois fragrances : fleur d'oranger, ambre et musc et verveine. Une texture non grasse qui pénètre instantanément et laisse un fini velouté sur la peau. Appliquer sous l'eau, après le gel douche.

30€uros, www.lessensdemarrakech.com

Pause et douceur

La «styliste pour cheveux heureux» Corinne Vincent, s'offre un écrin de choix pour son nouveau salon. Sobrement intitulé «Le moment présent», ce nouvel espace coiffure et couleur a ouvert ses portes rue de Bourgogne, dans le 7ème arrondissement, à deux pas du musée Rodin et du Palais Bourbon. On aime l'esprit convivial, tendance intello du lieu avec ses bibliothèques fournies. Ici, on prend le temps de se faire du bien et d'échanger avec une équipe de joyeux esthètes épicuriens.

LE MOMENT PRÉSENT 58 rue de Bourgogne Paris 7ème

Booster Clarins, jamais sans !

Lancée au mois de mars 2016, la gamme Booster est déjà un incontournable de la maison Clarins. Pour contenter toutes les peaux, cet activateur se décline en trois versions : Booster Energy au ginseng et à destination des peaux fatiguées, Booster Repair au Mimosa pour les peaux fragilisées et Booster Detox au café vert, soin des peaux asphyxiées. Un activateur quotidien à mélanger avec sa crème de soin.

39 euros, www.clarins.fr

Destination bien-être

Fidèle à son crédo de réunir les meilleurs rituels beauté du monde, Cinq Mondes a imaginé pour cet été une eau toute en fraîcheur. Au menu : eau de coco, bois blanc et citron vert pour un effet revitalisant immédiat. Une composition originale créée par le parfumeur Olivia Giacobetti pour Cinq Mondes.

49 euros, www.cinqmondes.com

Une peau saine et douce

Utilisée au quotidien, la Crème Moussante de LULL nettoie et démaquille la peau des impuretés, pour un teint frais et lumineux. Enrichie en extraits de vigne rouge et de thym réputés pour leurs forces apaisantes et purifiantes, elle contient aussi une fragrance d'aromathérapie déstressante. Une texture crème qui se transforme en une mousse onctueuse au contact de l'eau, pour nettoyer la peau tout en douceur.

38 euros, parfumeries sélectives et www.lull-paris.com

Let's ride !

Pédaler fun. Tel pourrait être l'adage de Let's ride, un concept ultra vitaminé qui débarque dans le très avant-gardiste onzième arrondissement parisien. Le principe : 45 minutes de cardio intensif, en groupe sur un vélo. Ensemble, les riders cherchent à dépasser leurs limites pour dépenser jusqu'à 700 calories par session. De quoi tonifier sa silhouette harmonieusement et efficacement ! Pour plus de fun, les sportifs se déhanchent à la seule lumière de l'éclairage sophistiqué créé par le label parisien NYX Visual (celui-là même qui opère au sein du Club parisien le Badaboum). Une expérience hors norme où le pulse musical est synchro avec l'énergie des corps. Effet décoiffant garanti !

LET'S RIDE 21 Rue des Trois-Bornes, 75011 PARIS - 01 84 05 81 91

Des jolis ongles pour l'été

Confortablement installée, la praticienne commence par la mise en forme des ongles, la pose d'une huile hydratante suivie d'un bain d'hydratation, le polissoir et la coupe des cuticules. S'ensuit un bon massage des mains avec une crème hydratante. Arrive le moment du choix de la couleur du vernis avec Marinho Paris (sans acide ni solvant). Une ribambelle de vernis aux noms décalés, passionnés et impertinents. Soyons tour à tour Loveuse, First Class, Hype, Fatale, Princesse, Exquise, Drama Queen, Garce et So Divine. Après la parfaite mise en beauté, on installe ses mains ou ses pieds sous la lampe uv pendant que notre praticienne nous masse la nuque et les épaules, humm une vraie mignardise. L'expérience est excellente, les ongles sont impeccables et magnifiques pour 15 jours.

Manucure mains avec pose de vernis semi-permanent 31 euros, durée 40 mn
Lanqi Spa 48, avenue de Saxe
75007 Paris
Tél : 01 44 38 72 05
lanqi-spa.com

alessandro international

La révolution Striplac

Le vernis permanant est une promesse de durée pour toutes les femmes pressées qui aiment être impeccables jusqu'au bout des ongles. Pour simplifier la pose, alessandro international a imaginé Striplac : une nouvelle génération de vernis UV Led longue tenue. Des vernis ultra-résistants qui ne s'écaillent pas et ne rayent pas. Résultat : dix jours de tenue avec une brillance constante. Et pour le retirer, rien de plus simple : le vernis s'enlève avec un système peel-off sans dissolvant. Une révolution ! et une alternative pour celles qui n'osent pas encore passer à la pose permanente.

The Striplac revolution

The permanent polish is a promise of long-lasting for busy women who want to be perfect from head to nail. To make it simple, alessandro international imagined Striplac : a new generation of long-lasting UV led nail polishes. Ultra-resisting polishes which don't chip or scratch. The result : it lasts 10 days with a constant shining. And to take it off, nothing easier : a peel-off system without any solvent. A revolution ! an alternative for the women who would still hesitate to move to a permanent manicure.

Paroles d'experts

En 25 années, alessandro international a fait ses preuves dans le monde de la beauté des ongles, des mains et des pieds. Fort de ses exigences de sa soif d'innovation, la Maison s'est longtemps distinguée sur le marché des professionnels, offrant aux experts des produits haute qualité et ultra-performants. Bonne nouvelle, alessandro international est désormais disponible en parfumerie et boutiques spécialisées, avec une gamme de vernis traditionnels et des kits semi-permanents. On aime la technologie ultra-innovante appliquée aux vernis traditionnels : des vernis sans base qui peuvent s'appliquer en une seule couche, avec un temps de séchage de deux à trois minutes. Véritable marque professionnelle, alessandro a pensé à toutes celles à qui la pose de vernis home made semble délicate : le pinceau au bout arrondi permet de tracer une ligne propre le long des cuticules, tout en offrant un dosage optimal. Non content d'offrir une tenue longue durée et une brillance absolue, les vernis alessandro sont distribués à prix mini : comptez 4,95 euros les 5 ml et 9,95 euros les 10 ml. Conclusion : une précision maximale pour une manucure maison réussie en peu de temps !

Experts talking

Within 25 years, alessandro international proved itself in the nails beauty business for hands and feet. On the strength of its innovation demands, the House has long stood out on the professional market, offering high-end and high-performing products for experts. Good news, alessandro international is now available in perfumery and specialized shops, with a range of traditional nail polishes and semi-permanent kits. We love the ultra-innovating technology used for traditional polish : polish without a base in one layer, drying in two or three minutes. Real professional brand, alessandro is also concerned about women who have problems with applying their polish : the round end brush allows a perfect line along the cuticles, with the perfect quantity. Not only does it offer long-lasting properties and an absolute shining but it also has low prices : € 4.95 for 5 ml and € 9.95 for 10 ml. to conclude, a maximum accuracy for a successful home-made manicure in a short time !

COLORAMA

A chaque humeur, son vernis. Au total, alessandro international propose une gamme de 99 couleurs, dont 36 nouveautés exclusives. En toute saison, on trouve une teinte adaptée à ses envies, du bleu électrique au jaune, en passant par des teintes plus traditionnelles nude ou encore rouge carpet.

RANGE OF COLORS

A nail polish for each mood. In total, alessandro international offers a range of 99 colors, among 36 exclusive new ones. For any season, we can find the right color to enjoy, from electric blue to yellow, going through more traditional nude to red carpet shades.

Disponibles en instituts, boutiques spécialisées et sur www.alessandro-international.com

NEWS ACTU

Mince et bronzée tout l'été !

Véritable innovation 2en1 des Laboratoires Clémascience, le Poméol Mincisun allie minceur et bronzage grâce à son complexe exclusif et concentré en pigments et vitamines. Le marc de raisin permet la réduction de l'aspect de la cellulite, alors que le cuivre contribue à la pigmentation de la peau. Une silhouette de rêve et un teint hâlé vous attendent cet été grâce à ce complément alimentaire novateur.

19,90 euros la cure d'un mois
En exclusivité chez Parashop et sur www.clemascience.com

From New York to Colette

Pour ses premiers pas en France, la marque américaine Oribe Hair Care a choisit Colette. Un rapprochement naturel, pour ce spécialiste de la beauté des cheveux qui allie savoir-faire artisanal, formulations glamours et haute innovation. Une gamme ultra-luxe à découvrir dans la boutique et sur le e-shop de Colette.

213 rue Saint-Honoré
75001 Paris
www.colette.fr.

Le rouge de l'été !

Naturel, riche en pigments, très couvrant, il offre une tenue longue durée. Ses actifs dont la cire de Candelilla, lui donnent un aspect crémeux et fluide tout en protégeant les lèvres. Il contient un extrait de café repulpant et antioxydant.

25 euros sur www.colorisi.com

Good Karma

Chez Showcase, on aime l'esprit Rituals. Toujours des créations vitaminées et qui font voyager les sens en douceur. Pour cet été, Rituals Cosmetics a imaginé le rituel Karma, une édition limitée qui fleure bon le lotus blanc et la bergamote. De la mousse de douche à la crème irisée pour le corps, on s'enveloppe dans un bain de douceur hydratante et revitalisante. Et pour les moments cocon maison, on fonce sur la bougie et les bâtonnets parfumés.

eu.rituals.com

Must have

L'été c'est le moment de colorer et d'accessoiriser ses tenues. Pour ce faire, l'accessoire bohème chic de la saison se porte au poignet. Imaginés par Sami Originals, ces bracelets allient le luxe et la décontraction. On aime particulièrement le mélange osé de matériaux nobles (or et argent) et de touches de couleurs vitaminées. Un esprit définitivement seventies girly et ultra-sophistiqué. A porter seul ou à cumuler sans compter.

www.samioriginals.com

Casual chic

Pour toutes les parisiennes pressées mais sophistiquées, Clarins a imaginé la box La Parisienne. A l'intérieur, tous les indispensables de la maison pour s'occuper de soi de la tête au pied. Le tout au format voyage, histoire de pouvoir tout emporter en cas d'urgence soleil et week-end. Et comme Clarins accompagne la femme parisienne dans tous ses moments cocons, la marque a ajouté dans la box une bougie Eau dynamisante.

35 euros, www.clarins.fr

Horlogerie à la française

Esthétique et fonctionnalité. Tels sont les maîtres-mots de la Maison Xme, créée par Denis Capron, l'ex-fondateur de Opex, qui pour la saison été 2016 s'associe à la marque de baskets haut de gamme Pairs in Paris pour une collection tout en finesse, joliment nommée Vipère au Poignet. On aime les bracelets travaillés sur le cuir avec effet python ainsi que la part donnée au minéral et à l'acier. Toujours avec la même recherche d'exigence et d'authenticité Xme a également renouvelé sa collaboration avec le créateur Stéphane Verdino. On y retrouve la griffe du designer : un boîtier minimaliste et cerclé de son motif iconique hexagone doté d'un cadran blanc sur un bracelet bleu-blanc-rouge pour signifier son attachement au «Made in France». Coup de cœur également de la rédaction pour la collection capsule Capucine, une collaboration père-fille, une interprétation néo-rétro d'un classique horloger revisité et qui se décline en rose exclusivement. Autant de créations totalement en phase avec l'ADN de la maison d'horlogerie made in France.

Toutes les infos sur www.xmecompany.com
Tél. 03 44 54 02 13

NEWS ACTU

Séance de gym pour la peau

VisaCare, c'est une véritable séance de sport cocon pour la peau. Il aura fallu deux années aux équipes de recherche et développement de Philips pour concevoir une brosse équipée d'un système aspirant qui masse la peau et stimule la circulation sanguine, ainsi que d'un système exfoliant qui élimine les cellules mortes et accélère le processus de renouvellement cellulaire. Résultat, la peau est lissée, raffermie et le teint retrouve sa fraîcheur. Autre atout de taille, son application permet de booster l'efficacité des produits appliqués par la suite. Un petit bijoux de technologie désormais à la portée de toutes les femmes.

250 euros, www.philips.fr

Soin du corps et de l'esprit !

Cette crème pour le corps pare la peau d'un éclat naturel et redonne aux habitudes une nouvelle couleur, elle permet de s'accorder un moment pour soi, pour retrouver une sérénité intérieure. Composée uniquement d'ingrédients d'origines végétales et minérales, on y retrouve l'huile végétale de sisymbre et l'huile végétale de noisette pour une hydratation optimale, la poudre d'extrait de framboise et l'algue brune pour leur action régulatrice et anti-inflammatoire, le beta-glucan anti-oxydant puissant qui renforce l'immunité de la peau pour optimiser le renouvellement cellulaire et de la chlorophylle au pouvoir antiseptique.

Hervé Herau. Vendu en exclusivité chez Colette
200 ml, 65 euros

Quand efficacité rime avec pureté…

Avec seulement 5 ans d'existence, la marque islandaise Bioeffect est devenue un acteur incontournable du marché des cosmétiques. Le produit phare de la gamme, le sérum EGF ne contient que 7 ingrédients. Formulé à base d'EGF, un activateur cellulaire ultra-puissant, ce sérum aide la peau à se régénérer et lui apporte hydratation et luminosité. De la pure biotechnologie au service de la beauté des femmes !

Sérum EGF, 139 euros
www.bioeffect.fr ou chez Colette, Oh my cream !, parfumeries sélectives.

Attention innovation

Aider la peau à restaurer les défenses dont elle a besoin pour faire face au stress environnemental et au temps qui passe, telle est l'ambition de la collection Ice Crystal Cellular Suisse imaginée par La Prairie. Une innovation haute technologie qui allie le meilleur des plantes alpines et des algues. La gamme se décline en soin hydratant et sérum : Ice Crystal soin correcteur cellulaire suisse SPF 30 (174 euros) et Ice Crystal sérum cellulaire suisse (283 euros).

www.laprairie.com

Anniversaire

La cultissime huile prodigieuse vient de fêter ses 25 ans.
Pour l'occasion, la formule au parfum si emblématique se réinvente en trois versions. Corail met la passion et la féminité à l'honneur, tandis que turquoise évoque la complicité et le bonheur de l'été, blanc met l'accent sur la pureté et l'innocence, véritable halo de fraîcheur et de légèreté. Trois jolis prétextes pour redécouvrir notre huile préférée.

Huile Prodigieuse® Blanc, turquoise et corail . Vaporisateur 100 ml. 30,90€uros.
fr.nuxe.com

Héritage et modernité

Depuis plus de 150 ans, la maison Roger&Gallet imagine des senteurs composées de fragrances bienfaisantes et de soins enrichis d'essences précieuses distillées d'ingrédients naturels. Toujours soucieuse d'innover, sans pour autant renier son ADN, la Maison révèle sa nouvelle identité puisée dans son Histoire. On y retrouve ainsi les trois piliers de la beauté, selon Roger Gallet : naturalité, authenticité et élégance parisienne. Chaque rituel parfumé change de ton avec de nouvelles couleurs inspirées de pigments minéraux qui rappellent que les formules sont à 93 % minimum d'origine naturelle. Rose guimauve, vert amande, jaune vanille ou encore rouge capucine, sont autant de coloris qui renseignent sur les fragrances imaginées par la maison. Et pour célébrer leur nouvelle appellation, les eaux parfumées bienfaisantes se réinventent dans un nouveau format vaporisateur 50 ml. Le format idéal à offrir ou à s'offrir et à emporter partout avec soi.

www.roger-gallet.com

ÉNERGIE de VIE

Ultra-vitaminé

Avec sa gamme Energie de Vie, Lancôme entend accompagner les jeunes femmes dans leur quotidien très dynamique. Des innovations dédiées à toutes celles qui démultiplient les projets tant professionnels que personnels, suivent les dernières tendances, sont présentes en permanence sur les réseaux sociaux et sortent jusqu'au bout de la nuit ! Un vaste programme pour la Maison qui a décidé de s'attaquer en profondeur à la fatigue urbaine, afin de prévenir l'arrivée des premières rides. Lancôme s'est inspiré de la science de la métabolique pour élaborer des formules à la fois simples d'usage et ultra-efficaces, conçues autour d'une nouvelle génération de galénique : le Liquid Care. Des soins lissants et booster d'éclat à sensation liquide pour un effet fraîcheur immédiat. Un véritable shoot d'hydratation énergisant et antioxydant. A découvrir en lotion perlée lissante et repulpante, en soin liquide lissant et booster d'éclat et en masque de nuit réparateur nocturne.

1

LIFE ÉNERGIE

Energizing

2

3

With its Energie de Vie range of cares, Lancôme wants to help with the women aged 25-35 in their very busy daily lives. Some innovations dedicated to women who have many professional and private projects, who follow the latest trends, who are constantly on the social networks and go out until dawn ! An extensive programme for the House which has decided to drastically diminish the signs of urban fatigue, in order to postpone the first visible signs of aging. Lancôme was inspired by science and metabolic to create simple-use and very efficient formulas inspired by a new generation of galenic formulations: the Liquid care. The skin is smoother and more radiant for an immediate freshness. A real hydrating skincare with antioxidants and energy agents. It exists in the smoothing and plumping pearly lotion, the smoothing and glow boosting liquid care and the overnight recovery sleeping mask.

1- Energie de vie Soin liquide, 30 ml, 39 euros
2- Energie de vie Lotion perlée, 150 ml, 59 euros
3- Energie de vie Masque nuit, 75 ml, 66 euros
www.lancome.fr

NEWS ACTU

Le Garçon Français

Lancée en 2012, Garçon Français est une marque de sous-vêtements pour homme, imaginés, conçus et entièrement fabriqués en France. Son créateur Vicky Caffet a souhaité créer une nouvelle génération de sous-vêtements masculins avec des produits de belle qualité, dans des coupes tendances et disponibles dans une multitude de couleurs. La collection d'origine présente quatre types de modèles : le boxer long, le slip et le marcel, rapidement complétée par une gamme de tee-shirts et maillots de bain. Garçon Français est une marque pour tous les hommes, du 36 au 48 ou du XS au XXL. Les petits comme les grands garçons trouveront certainement leur bonheur.

www.garcon-francais.fr

Une chevelure de rêve

Créé en 2004 par Tania Dimitrova, Hair Glam est un salon de coiffure expert en extensions de cheveux, sans colle et sans chaleur, le lissage brésilien à la kératine, le pré-traitement à base de plantes pour les cheveux afros ou difficiles, les soins réparateurs profonds, et les colorations haut de gamme sans ammoniaque ou Bio Ecocert. Véritable novateur depuis plus de 12 ans, ce salon a toujours proposé en avant première et en exclusivité en France, l'extension à Nano Ring surnommée «l'extension invisible», connue à travers le monde pour être la seule technique inoffensive pour le cheveu, et ré-utilisable. Tout cela dans un lieu tendance, cosy, et raffiné pour un relooking capillaire complet réussi.

Hair Glam, 1, Avenue Alphand, 75116 Paris Tél. 01 42 56 00 68. www.hairglam.fr

Une créatrice de bijoux d'exception

Mêlant avec art l'or mat et l'or brillant, Hélène donne au travail du métal une importance habituellement négligée, faisant de ses bijoux de véritables sculptures qui portent la marque d'un style puissant et identifiable. Intuitive et passionnée par les pierres, elle choisit des harmonies inhabituelles proches de la rupture et utilise des gemmes peu exploitées, spessartites, tsavorites, iolites, morganites, rubélites, tanzanites… Elle façonne elle-même ses créations dans son atelier et abandonne règle et compas pour laisser sa main et son œil recréer d'étranges symétries.

www.helenecourtaigne.com

So chic

Affirmer clairement ses choix, c'est arpenter Paris avec ce panier en osier aux couleurs de la rive droite By Matao. On aime l'esprit bohème chic terriblement parisien et qui donne envie de passer la Seine pour aller faire son marché Rive Gauche.

Panier Rive droite, paille et tricotin 70 euros, www.bymatao.com

Glam rock

A l'heure du tout digital, on fait le choix d'affirmer sa différence sur son Smartphone. Pour ce faire, on fait confiance à Knucks : des créateurs Arty qui revisitent la coque de portable en version graphique. Leur matériau de prédilection : le bois, sur lequel il est possible d'imprégner toute sorte de dessins géométriques. Un accessoire design haut de gamme à contre-courant, forcément en exclusivité chez Colette.

www.knucks.fr, hello@knucks.fr, Tél. 07.82.88.45.93

Démaquillage à la Japonaise

Best-seller mondial et véritable star au Japon, Deep Cleansing Oil est une huile démaquillante à la texture délicate et veloutée. Riche en actifs naturels, sans huile minérale, sa formule innovante à base d'huile d'olive vierge et d'huile essentielle de romarin est enrichie en vitamine E antioxydante. Elle élimine en un clin d'oeil les maquillages les plus résistants. Adaptée à toutes les peaux, même les plus sensibles, elle s'applique à sec, sans coton et sans frotter, et se rince très facilement même à l'eau froide, laissant la peau nette et apaisée, sans aucun signe de dessèchement ni film gras en surface. Parfaitement démaquillée et purifiée, la peau respire enfin.

Deep Cleansing Oil de DHC, 27 euros, www.dhc-France.fr

Senteurs royales

La maison Marly crée deux nouvelles fragrances pour cet été. Avec Athalia et Layton, la chicissime marque reste fidèle à ses lettres de noblesse : un joli clin d'œil à la cour de Louis XIV jadis nommée «la cour parfumée». Aux commandes, le créateur esthète Julien Sprecher qui revisite pour notre plus grand bonheur les cascades de parfums aromatiques jaillissant des fontaines royales.

Athalia Eau de Parfum 75ml, 192 euros.
Layton Eau de Parfum 75ml, 153 €uros
Boutique Parfums de Marly
26 Rue Cambon 75001 Paris
Tél. 01 85 09 49 49 et www.pmarly.com

NEWS ACTU

Petits cadeaux et grande déclaration

Le problème des cartes cadeaux, c'est bien souvent leur caractère informel. Bonne nouvelle, le spécialiste en ligne des produits culturels et loisirs créatifs Cultura a imaginé la carte cadeau à message vidéo. Grâce à un QR code positionné au verso de la carte, le destinataire pourra découvrir le petit message que vous avez laissé à son intention. L'occasion de surprendre vos proches en image !
www.cultura.com

Help !

Le plaisir du vélo sans forcer dans les montées : un vrai luxe, made in Go Sport ! Le spécialiste des articles de sport a imaginé le E-Street Scrapper, un vélo à assistance électrique qui se déclenche en cas de difficulté. A 100 % d'assistance, l'autonomie est comprise entre 40 et 60 km, davantage encore pour un taux d'assistance moins élevé. Il serait dommage de s'en priver.
Vélo électrique E-Street Scrapper, 899,99€uros chez GO Sport.
www.go-sport.com

Élégance et aisance…

Créée par le champion de badminton Brice Leverdez, la collection de chemises femme et homme LEVERDEZ est née du constat d'un manque d'aisance dans l'élégance. S'inspirant de la noblesse des sportifs du début du XXème siècle, la marque a repensé dans son intégralité un modèle de chemisiers associant raffinement et liberté de mouvement, grâce à l'innovation de ses coutures en spirale et d'un coton sélectionné pour sa qualité et sa résistance. Bicolore ou unie, chaque chemise est ensuite déclinée en version pour gaucher et droitier.
Prix unique : 450 €uros. www.leverdez.com

L'évasion…

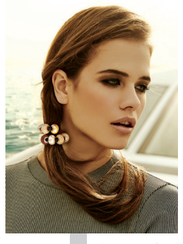
Créé en 1994, Le Phare de La Baleine est une marque fondée sur un concept global d'évasion, de vacances, de week-ends en famille, de bord de mer... Plus qu'une marque, c'est un véritable art de vivre transmis par les embruns de la mer, qui se décline en prêt-à-porter pour femme, collections enfant et bébé, linge de maison et linge de plage. On souligne la qualité des produits, de fabrication européenne. A découvrir.
Le Phare de la Baleine, www.lepharedelabaleine.com

Acidulé

Mac Douglas met de la couleur dans notre quotidien ! Cette saison, la maison qui a fait des cuirs de qualité sa marque de fabrique mise sur l'acidulé avec de nouvelles créations ultra-vitaminées, à l'instar du modèle Christy en cuir de buffle, version rouge fraise ou encore du modèle Calende en cuir grain saffian, couleur jaune citron.
Sac CHRISTY en cuir de buffle rouge fraise : 349€uros
Sac CALENDE en cuir grain saffian jaune citron : 259€uros
macdouglas.fr

Plouf

Voici une bonne raison d'aimer la pluie : le plaisir d'enfiler les boots de pluie imaginées par Lemon Jelly. On aime l'esprit citadin rock de la bottine revisitée version plastique, version argentée et même pailletée, qui sentent bon le citron ! Le Bon Marché ne s'y est d'ailleurs pas trompé.
Egalement sur www.lemonjellyshoes.com.
A partir de 69,99 euros.



Multi-facettes

Alexandre de Paris n'a pas fini de nous surprendre. Sa dernière innovation : le Hair Charm's, un accessoire bijoux qui se porte aussi bien dans les cheveux qu'au poignet. On aime, le bijou personnalisable à l'envie permettant de glisser le Charm's de son choix dans l'élastique ultra-solide créé pour l'occasion, en fonction de sa tenue ou de son humeur. Pour sa dernière création, le virtuose de la coiffure s'est entouré du savoir-faire de la maison Swarovski. Ensemble, ils ont imaginé six perles au design exclusif, dans des teintes chaleureuses de cristaux Golden Shadow et Jet Hématite.
A partir de 48 euros, www.alexandredeparis-accessories.com

Attention, tennis ultra-vitaminée

Bonne nouvelle, notre paire de tennis fétiche se drape aux couleurs de l'été. La maison Bensimon s'est entourée du savoir-faire de créateurs et de personnalités pour trois nouveaux modèles. A l'occasion de Roland Garros, la championne de tennis Marion Bartoli a imaginé une tennis liberty ultra-pop. En juin, une tennis rose poudrée avec des cactus en collaboration avec Mr Wonderful fait son apparition sur l'eshop. Et enfin, pour les vacances en bord de mer, Bensimon et Émoi Émoi lancent une série pour toute la famille à découvrir en juillet. www.bensimon.com

HAIR CHARMS COLLECTION

LIBÉREZ VOTRE CRÉATIVITÉ SUR:

ALEXANDREDEPARIS-ACCESSORIES.COM

ALEXANDRE
DE PARIS

235 RUE SAINT-HONORÉ 75001 PARIS

NEWS ACTU

Parenthèse enchantée

On aime, le nouvel espace Cristaux et Couleurs niché en plein cœur du très select 6ème arrondissement parisien. Sur place, 130 mètres carrés entièrement dédiés aux pierres d'exception. On y trouve une sélection muséographique de minéraux et les conseils passionnés des experts de la maison. Pour aller plus loin, la boutique propose des entretiens approfondis et des conseils sur mesure. Une salle de formation a également été aménagée au sous-sol de la boutique.

Cristaux & Couleurs, 74 rue du Cherche-Midi, 75006 PARIS

Une fin de week-end sous le signe du bonheur...

A l'occasion de son 70ème anniversaire, l'Auberge des Templiers, Relais-Château Fondateur innove et propose à partir du 15 juin 2016 un restaurant éphémère à Sushis. Son Chef étoilé Yoshihiko MIURA mettra à l'honneur la gastronomie japonaise, le tout accompagné d'un bar à bulles en partenariat avec la marque Taittinger et un bar à soleil avec la célèbre marque de cosmétiques Esthederm. Un véritable havre de paix dans un cadre de charme.

Auberge des Templiers. Relais & Châteaux
Les Bezards - 45290 Boismorand - Tél. 02 38 31 80 01 et www.lestempliers.com

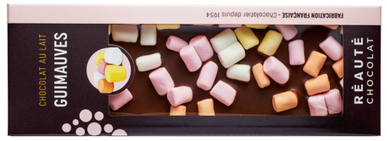
Biscuiterie chic

Une nouvelle boutique de gourmandises est née : Le Petit Duc vient d'ouvrir sa deuxième boutique parisienne, au 3 passage de la Canopée des Halles. Fabricant de douceurs et découvreur de trésors, le Petit Duc est aujourd'hui la marque française de gourmandise. Un temple de la confiserie qui fera le bonheur des petits et des grands.

www.lepetitduc.com

Gourmandes !

Il règne comme un air de légèreté sur les plaisirs sucrés. Cet été, le chocolat se fait gourmand et aérien, presque enfantin, avec ses morceaux de guimauves pastel incrustés. Un délice ultra-chic, signé de la Maison Réauté. A partager ou à déguster secrètement en solo. **www.reaute-chocolat.com**



Gluten free

Fidèle à sa soif de découverte, le temple parisien des douceurs sucrées-salées innove pour le grand plaisir de ses adeptes. Princesse est ainsi la première pâtisserie 100% sans gluten imaginée par la maison Carette. Elle est composée d'une meringue craquante, d'une délicieuse brunoise d'ananas, de zestes de citron vert, d'une gastrique de fraise et d'une ganache montée noix de coco. Une gourmandise toute en légèreté. Un pur plaisir !

Carette Place des Vosges, 25 place des Vosges 75003 Paris
Ouvert 7 jours / 7 de 7h30 à Minuit
Tél. 01 48 87 94 07. www.carette-paris.fr

Bougie de jour, bougie de nuit…

100% made in France, Les Bougies de Charroux sont les seules à avoir le label RAL qui garantit leur non-toxicité. Déclinées en 96 senteurs, elles sont fabriquées à la main de façon artisanale en Auvergne. Cet été, on succombe aux deux nouvelles fragrances, Fleur de Tiaré, qui nous transporte sous les tropiques et leurs plages paradisiaques, et Nuit d'Été, un mélange de 3 orchidées.

Entre 8 et 12 euros. Les Bougies de Charroux 65, rue d'Argout 75002 Paris.
Points de vente : www.boisetbougies.com

Morceaux choisis

Annie Sloan a érigé le tissu au rang de véritable œuvre-d'art. C'est ainsi avec beaucoup de soin qu'elle a imaginé sa nouvelle gamme composée de dix tissus en fils teints correspondants à la palette de couleurs de sa Chalk Paint. Et parce que la créatrice est convaincue qu'une couleur fait partie d'une histoire de couleurs, elle a tissé la trame et la chaîne dans des coloris complémentaires et contrastés.

wwww.anniesloan.eu

Paris pour les petits

Faire découvrir d'un nouvel œil la capitale parisienne aux urbains et épicuriens, telle est la vocation du magazine trimestriel «Vivre Paris» né en 2009. Fort de ce premier succès, l'équipe éditoriale a imaginé un hors-série, 100 % dédié aux kids. On y retrouve 300 adresses sélectionnées par la rédaction qui font la part belle aux sorties en famille, ateliers créatifs, spectacles, idées pratiques ou encore concept stores. A lire et à conserver !

Truffes folies

Intimiste et gourmand. Telles sont les deux caractéristiques de l'adresse chic et simple que la rédaction de Showcase affectionne tout particulièrement. Niché au cœur du 7ème arrondissement, Truffes folies met la truffe à l'honneur : sur les tables, en cuisine, mais aussi sur les murs. On déguste sur place ou on emporte chez soi les créations que le chef Sicilien Nicolas Orlando concocte avec passion depuis l'entrée jusqu'au dessert, sans bien sûr en perdre une miette.

Truffes Folies, 37 rue Malar,
75007 Paris. Tél. 01 44 18 05 41
et www.truffesfolies.fr

Balade gourmande en Grèce

Créé par les soeurs Dina et Maria Nikolaou, il y a une dizaine d'années, Evi Evane c'est le temple de la Grèce à Paris. Regroupé sous la forme de trois établissements, Evi Evane Bistrot, au 10 rue Guisarde, Evi Evane traiteur au 20 rue Saint-Placide et le nouveau-né Evi Evane Mézès 66 rue Mazarine, le maître-mot est l'hospitalité. Sur place ou à emporter et même sous la forme d'épicerie fine, Evi Evane répondra à toutes vos attentes.

www.evievane.com

Absolu Caviar

Le restaurant Boutary est le nouveau bébé de Charles de Saint-Vincent. Lieu incontournable des épicuriens parisiens, on peut y déguster du caviar seul ou cuisiné, dans un décor de rêve… A la fois bar à tapas à caviar, et restaurant traditionnel haut de gamme, Boutary est le nouveau place to be…. Des plats à partager ou pas, cœur de saumon à l'unilatéral, beignet de gambas, frégola sarde aux truffes noires en risotto. Et la cerise sur le gâteau, possibilité d'emporter caviar et saumon chez soi pour un entre-soi unique.

Maison Boutary 25 rue Mazarine Paris 75006
Tél. 01 43 43 69 10 et www.boutary.com

Un jour à Peyrassol

Il règne comme un parfum de Provence à Paris. Pierres apparentes, voûtes, boiseries, puits de lumière, le restaurant situé au 13 rue Vivienne, dans le 2ème arrondissement cultive l'authenticité. Au menu, les spécialités provençales et la dégustation des truffes de saison. La carte truffée (Paleta Pata Negra de Bellota, écrasée de pommes de terre truffée, risotto truffes et parmesan, foie gras, la polenta truffée) est à découvrir absolument, accompagnée des délicieux vins de la Commanderie. Il est également possible d'acheter directement sur place tous les produits de l'épicerie fine, comme les savoureuses huiles d'olive du domaine de Peyrassol, les vins, les épices…

Un jour à Peyrassol - Restaurant de truffes
13 Rue Vivienne, 75002 Paris
Tél. 01 42 60 12 92
www.unjourapeyrassol.com

Chic Asie

Après Megève, Saint-Tropez et Courchevel, c'est tout naturellement dans le quartier de Saint-Germain-des-Prés que Le TIGrr a choisi de planter ses griffes. Un restaurant ultra-looké à la fois unique et multiple aux consonances asiatiques. On aime l'ambiance musicale Club du bar où l'on peut prendre le temps de déguster un cocktail maison avant de passer à table.

TIGrr, 1 Rue de Condé, 75006 Paris
Tél. 01 42 02 23 23 et www.tigrr.fr

COIFFURE
SélectionShowcase

SÉLECTION SÉDUCTION

Une femme avec des cheveux n'est pas la même qu'une femme avec une chevelure. C'est avec cette distinction que la rédaction Showcase a sélectionné pour vous des produits cocons destinés à chouchouter des crinières souvent mises à mal par des expositions prolongées au soleil. Dans son sac de plage, on embarque le lait protecteur et adoucissant conçu par Davines pour une protection longue durée. Un geste quotidien à accompagner de rituels de soins ciblés, à l'instar de la gamme phyto élixir par Phyto ou de la gamme Magistral by Kerastase. La marque venue de la Suède Sachajuan reste également un allié de taille, avec sa gamme Ocean Mist qui apporte volume et fraîcheur aux cheveux les plus abîmés. Et parce que les soins cheveux sont aussi des moments gourmands, on fonce sur le masque hydratant made in Oribe aux senteurs réconfortantes, en vente dans l'incontournable boutique parisienne Colette.

SEDUCTION SELECTION

A woman with hair is not the same than a head of hair. It's with this distinction that the Showcase editorial staff has selected for you cocoon products to take care of hair damaged by the sun. In our beach bag, there is the long protective and soothing lotion by Davines. A daily gesture to be accompanied by specific care rituals, like the range phyto elixir by Phyto or the Magistral range by Kerastase. The Swedish brand named Sachajuan is also a strong ally, with its Ocean Mist range giving volume and freshness to the most damaged hair. And because hair cares are also sweet moments, we use the hydrating masks by Oribe with comforting scents, sold in the iconic Parisian concept store named Colette.

1- Masque hydratant signature, Oribe en vente chez Colette, www.colette.fr, 175 ml, 65 euros
2- Volume Powder, David Mallet, www. david-mallett.com, 30 euros
3- Gamme Phyto Elixir, Phyto, www.phyto.fr, Shampooing Nutrition Intense, 200 ml, 15,90 euros / Huile Subtile Nutrition Intense, 75 ml, 27,90 euros / Crème de soin lavante, 75 ml, 17,90 euros / Masque Nutrition Intense, 200 ml, 42,90 euros
4- Gamme Magistral, Kerastase, www.kerastase.fr, Masque Magistral, 200 ml, 44 euros / Bain Magistral, 200 ml, 23,50 euros
5- Baume intense au miel, Antonin B., www.antoninb.com, 30 ml, 26 euros
6- Gamme Ocean Mist, Sachajuan, www.sachajuan.com, Volume Shampoo, 250 ml, 19 euros/ Volume Conditioner, 250 ml, 22 euros
7- Gel douche rafraîchissant corps & cheveux Initia, René Furterer, www.renefurterer.com, 200 ml, 8,36 euros
8- UniqOne All in One Fleur de Lotus, Revlon, www.revlonprofessionalbrands.paris, 150 ml, 16,70 euros
9- Mini sèche-cheveux TGR3600, Velecta Paramount, www.velecta-paramount.com, 110 euros
10- Brosse cheveux, Marionnaud, www.marionnaud.fr, 12,90 euros
11- Gamme SU, Davines, www.davines.com, Shampooing douche après-soleil délicat, 75 ml, 9,90 euros / Lait protecteur et adoucissant, 135 ml, 27,50 euros
12- Sèche-cheveux Dyson Supersonic TM, Dyson, www. dyson.fr, 399 euros en vente chez Colette, chez Sephora et sur Dyson.fr
13- Sèche-cheveux pro Style & Protect HPS920, Philips, www.philips.fr, 100 euros chez Amazon
14- Boucleur Pro Care Auto Curler HPS940, Philips, www.philips.fr, 99,99 euros
15- Lisseur Pro titane HPS925/20, Philips, www.philips.fr, 70 euros

SPA
RENE FURTERER PARIS
Dévoiler la sensorialité des huiles pour sublimer la peau et les cheveux
CORPS & CHEVEUX
HUILE 5 SENS
Huile sèche sublimatrice
Plongez dans la sensorialité ultime de l'Huile 5 SENS… Précieuse alchimie de 5 huiles végétales, elle nourrit, protège et sublime la chevelure et le corps. Sa texture inédite et évanescente, sans silicone, offre un équilibre parfait entre nutrition et toucher sec. La peau est douce et satinée, les cheveux soyeux et brillants. Son parfum sensuel, envoûtant et subtil vous enveloppe d'une sensation de bien-être. Véritable elixir de beauté universel, l'huile 5 SENS s'applique toute l'année, sans modération, et selon vos envies…
BEAUTÉ STARS madame 1ER PRIX
ÉLU 1ER PRIX BEAUTÉ STAR MADAME FIGARO
SPA
RENE FURTERER PARIS
5 SENS
HUILE SÈCHE SUBLIMATRICE
ENHANCING DRY OIL
CHEVEUX & CORPS
HAIR & BODY
SOINS ESSENTIELS DU CHEVEU
www.renefurterer.com
INFORMATIONS, CONSEILS ET DÉPOSITAIRES AGRÉÉS : 0 826 00 19 19 (0,15€/MN) SALON ET INSTITUT RENÉ FURTERER,15 PLACE DE LA MADELEINE, PARIS 8ÈME

Avec CLARINS

La beauté RESPONSABLE

Une beauté qui fait sens

Clarins s'engage. Au quotidien pour la beauté et le bien-être des femmes, mais également sur la durée pour leur avancement dans le monde. Conscient que la beauté ne peut se limiter à une simple histoire de belle peau, le groupe familial, porté par Christian et Olivier Courtin-Clarins, s'engage depuis près de deux décennies auprès de celles qui œuvrent pour un monde meilleur. C'est ainsi que la Maison a créé en 1997 le Prix de la Femme Dynamisante, aujourd'hui rebaptisé Prix Clarins Femme de Cœur. Aux commandes, Patricia Labernède qui, après avoir fait ses gammes en qualité d'attachée de Presse au sein de la Maison Clarins, chapeaute aujourd'hui, entre autres, le Prix Clarins pour la France. Au total, seize femmes ont été récompensées pour leur engagement dans des associations destinées à soutenir l'éducation, la santé et l'innovation. En 2016, c'est Muriel Hattab qui s'est vue remettre le Prix Clarins pour la création de Princesse Margot, une association qui vient en aide aux enfants atteints de cancer. Elle rejoint ainsi le cercle de solidarité tissé par le groupe Clarins et reçoit un trophée et un soutien financier. Soutien qui se perpétue année après année auprès de toutes les associations lauréates du prix Clarins pour l'enfance. Et toujours, en cas d'urgence, des aides ponctuelles s'ajoutent à cet accompagnement longue durée, pour ne pas laisser le sort voler leur avenir aux enfants soutenus par les associations. Une beauté pleine de sens et de cœur, en somme.

Toutes femmes de cœur

« Nous voulons contribuer à offrir aux générations futures un monde meilleur. Même si cela ressemble parfois à une utopie, nous continuons à y croire ! »

Christian Courtin-Clarins

Message d'espoir

Pour aller encore plus loin, Clarins a imaginé un produit-partage. Cette année, c'est la déjà cultissime huile confort lèvres « Red Berry » qui devient l'emblème de cet engagement de la marque pour la beauté responsable. Pour chaque produit vendu, deux euros sont reversés aux associations soutenues par le Prix Clarins. Côté écrin, c'est un dessin d'enfant qui a été choisi : il met à l'honneur l'amour infini qui unit la femme et l'enfant par le symbole de la Fête des Mères. Un moyen pour la Maison d'offrir à chaque femme la possibilité de se révéler femme de cœur et d'agir pour offrir à ces enfants en danger la chance d'une nouvelle vie. Un geste de beauté quotidien et solidaire.

Message of hope

To go further, Clarins imagined a "sharing product". This year, the iconic "red berry" lip comfort oil becomes the emblem of this commitment of the brand for a committed beauty. For each item sold, two euros are given to the charities supported by the Clarins Award. As for the package, a child's drawing has been chosen: it celebrates the infinite love linking a mother and her child through the symbol of the Mother's Day. A means for the House to offer each woman the opportunity to behave like a noble-hearted woman by offering these children in danger a chance for a new life. A daily and solidarity gesture of beauty.

Beauty and commitment by Clarins

Clarins is committed. Every day for the women's beauty and wellbeing, but also in the long term for their progress in the world. The family group, directed by Christian and Olivier Courtin-Clarins, aware that beauty can't just be a question of nice skin, has been committed with people who work for a better world for almost two decades. As a consequence the Clarins house created the Clarins Most Dynamisante Woman of the year Award in 1997, today renamed the Clarins Most Dynamic Woman Award. In charge, Patricia Labernède, who started as a publicist in the Clarins House, is now responsible for the Clarins Woman Award in France. In all, 16 women were awarded for their commitment in charities which support education, health and innovation. In 2016, Muriel Hattab was awarded for her creation of Princess Margot, a charity helping children with cancer. She joins the solidarity circle created by the Clarins Group and was given a trophy and financial support. This financial support continues year after year for the awarded charities taking care of children. And always in case of emergency, additional help is given aside this long-term support, not to let the children down and to support their future. To sum up, a beauty full of meaning and heart.

« We want to contribute and offer the future generations a better world. Even if it sometimes seems to be Utopia, we continue to believe ! ».

Christian Courtin-Clarins

All noble-hearted women

BEAUTE

Docteur HAUSCHKA

ÉCRIN DE BEAUTÉ PARISIEN

La Maison Dr. Hauschka, véritable lieu de vie écologique, à la fois intime et poétique, vous accueille pour des soins rythmiques laissant longtemps une impression de lumière et d'équilibre intérieur. Sous une verrière lumineuse, un univers naturel épuré, bois, pierre et végétation vous attend. Couleurs, formes et éléments ont été tous réunis pour créer des sensations d'harmonie et un bien-être nourrissant pour le corps et l'âme. Entrez par le «coin Est», qui représente les nouveaux commencements ; c'est l'énergie du printemps, caractérisée par le bois et la vitalité des arbres. Une mince rivière vous accompagne, dans une ambiance lumineuse tamisée, vers le centre de la Maison où se trouvent les cabines de soin, partie ying de La Maison Dr. Hauschka, avec leurs murs totalement en pierres naturelles. Ces pierres représentent l'élément «Terre», qui permet la détente et l'appréciation du temps loin du monde pour se nourrir, pour s'occuper de soi et se recentrer sur l'essentiel. C'est dans ces cabines de soin que les esthéticiennes Dr. Hauschka pratiquent les protocoles de soins visage et corps exclusifs de la marque.

1

LE SOIN PLÉNITUDE

Il s'adresse à tous et toutes. Il est totalement individualisé par le choix des produits sélectionnés selon le diagnostic de la peau. Les premières étapes telles que le bain de pieds, l'effleurage des bras et des mains et l'application de compresses odorantes sont un préambule apaisant pour le nettoyage en profondeur. Au cœur du soin, vient la stimulation lymphatique pratiquée avec les mains et des pinceaux très doux. C'est un moment intense de relaxation et de purification de la peau. Les étapes qui suivent développent leurs bienfaits vivifiants et régénérants. La présence de l'esthéticienne est continue tout au long du soin. La méthode Dr. Hauschka est entièrement manuelle et repose sur un geste rythmique, subtil et relaxant, qui stimule la respiration et la circulation des tissus cutanés.

THE PLENITUDE TREATMENT

It's for everyone. It's totally adapted to your skin with a specific choice of products. The first steps like the foot bath, the arms and hands effleurage and the application of perfumed compresses are a soothing beginning before a deep cleansing. At the heart of the treatment is the lymphatic stimulation by very soft hands and brushes. It's an intense way to relax and purify the skin. The following steps develop their invigorating and regenerating benefits. The beautician is here all the treatment long. The Dr. Hauschka's method is completely manual and is based on a rhythmic, subtle and relaxing gestures stimulating breathing and skin circulation.

1- Trousse soin du visage pour peaux mixtes et sensibles, comprend une crème purifiante 50 ml, un lait démaquillant et nettoyant 30 ml, une lotion tonifiante 30 ml et une crème de jour à la mélisse 30 ml, 53,40 euros
2- Duo Blush Come-Back, 22,50 euros
3- Trio Ombres à Paupières Come-Back, 29,20 euros
4- Poudre Compacte Unifiante Come-Back, 34 euros
5- Crayon Kajal Taupe Come-Back, 15,20 euros
6- Rouge à Lèvres Novum, 17,60 euros

2

5 6

3

4

PARISIAN BEAUTY CASE

The House of Dr. Hauschka, a real green place of living, both private and poetic, welcomes you for rhythmic cares which leave a long feeling of light and inner balance. Under a bright glass roof, a soft natural universe with wood, stones and plants is waiting for you. Colors, shapes and elements have been gathered to create feelings of harmony and well-being for the body and soul. Enter through the "east wing", which represents the new beginnings : it's Spring energy and vitality, characterized by wood and tree vitality. A thin river accompanies you, in a low light atmosphere, to the center of the house where are the treatment cabins, the ying part of the House of Dr. Hauschka, with natural stone walls. These stones represent the earth element allowing relaxation and the pleasure of a moment far from everything to take care of oneself and come back to the essential. In these treatment cabins, the Dr. Hauschka's beauticians practice the exclusive face and body cares of the brand.

La Maison Dr. Hauschka vous accueille du mardi au samedi de 10h à 20h et le lundi à partir de 14h.
Soins sur RDV uniquement.
La Maison Dr. Hauschka - 39, rue de Charonne
75011 Paris - Tél. 01 43 55 40 55
www.dr.hauschka.com

Dr. Hauschka

L'équilibre est ma force

Crème de Jour à la Mélisse Dr. Hauschka

Le soin certifié naturel et biologique pour les peaux mixtes et sensibles

Cosmétiques naturels et biologiques pour le visage, le corps et maquillage - sans parfum, sans colorant, ni conservateur chimique de synthèse

www.dr.hauschka.com

LES NOUVEAUX SOINS «COUTEAU SUISSE»

De plus en plus, les marques inventent des soins malins multitâches, multifonctions, mais néanmoins très pointus et ultra-efficaces

L'hiver on a envie de passer du temps dans sa salle de bain et de s'adonner matin et soir au «layering», cérémonial de beauté japonais, qui se déroule en plusieurs étapes. Mais l'été, on veut gagner du temps pour profiter un maximum de sa journée. Bienvenus sont ces nouveaux produits futés, pour le visage ou le corps, qui combinent parfois jusqu'à 7 actions. Power Dose Vitamine C de Dr. Brandt booste n'importe quelle crème de jour ou de nuit et agit sur la fermeté de la peau, les rides, les ridules et les taches pigmentaires. Il lisse la peau, affine le grain et illumine le teint. Le Sérum Anti-Age Autobronzant de Vita Liberata s'utilise seul ou mélangé avec sa crème hydratante. Il donne un bronzage progressif naturel, réduit les rides et raffermit la peau. La BB Crème Marine pour les Yeux de Algotherm promet un regard sans défaut ni imperfection. Ce soin 7-en-1 teinté agit sur le contour de l'oeil, illumine et défroisse le regard. Phytomer propose Body Blur Shaka Shaka, une lotion triphasée qui lisse instantanément la cellulite (l'effet «blur») tout en s'attaquant aux capitons rebelles. Hallucinogène des Laboratoires Garancia 4-en-1 est un sublimateur de teint, effet lumière, anti-rides et anti-pollution. Une véritable baguette magique. Sans couleur, il convient à toutes les carnations. Neomist dont la formule crème-sérum fut une révolution à sa sortie, existe désormais pour les mains, avec une formule hydratante, anti-taches et anti-rides.

THE NEW MULTIPURPOSE SKINCARES

More and more, the brands invent smart multipurpose yet very efficient skincares

In winter, we feel like spending time in the bathroom morning and evening for "layering", a Japanese beauty ceremony done in several steps. But in summer, we want to save time to fully enjoy the day. These new smart skin cares are welcome, for the face or the body, and they sometimes combine 7 actions. The Dr. Brandt Power Dose Vitamin C boosts any day or night cream and gives a firmer skin, with visibly reduced lines, wrinkles and age spots. The skin is smoother with a more refined texture and a greater clarity. Vita Liberata's self-tanning anti age serum can be applied alone to your skin or mixed with your moisturiser. It gives a gradual natural-looking tan, firms and reduces wrinkles. The Algotherm's marine BB eye cream promises a perfect eye contour. This 7-in-1 tinted moisturizer clears and lifts the eye contour. Phytomer launches the Body Blur Shaka Shaka, a three-phase lotion which instantly blurs the appearance of cellulite targeting stubborn dimpled skin. The Laboratoire Garancia 4-in-1 Hallucinogen brightens, perfects and protects skin from pollution. A unique formula with incredible results. Not tinted, it is for all skin types. Neomist whose cream-serum mist formula was a revolution when launched, now exists for the hands, with a hydrating, anti-dark spots and anti-ageing formula.

1 2

3 4

5 6 7

8 9

1- Sérum Anti-Age Autobronzant, Vita Liberata, en exclusivité chez Sephora, www.sephora.fr,15ml, 28 euros
2- BB Crème Marine Yeux, Algotherm, 30ml, 25 euros
3- Radiance Gel Bronzer, Chantecaille en exclusivité au Bon Marché, www.lebonmarche.com, 30ml, 53 euros
4- Power Dose Vitamine C, Dr. Brandt en exclusivité chez Sephora, www.sephora.fr, 16ml, 69 euros
5- Crème Ingénieuse, Mary Cohr, 30ml, 34 euros
6- Hallucinogène, Laboratoires Garancia, 30ml, 31 euros
7- Body Blur Shaka Shaka, Phytomer, 100ml, 68 euros
8- Crème-Sérum Formule Mains, Neomist, 30ml, 75 euros
9- Eau Exfoliante Stupéfiante, Kenzoki, 200ml, 26 euros

3 ORS

Soins d'exception

Depuis ses débuts, la maison Carita se distingue par ses exigences de qualité et ses innovations audacieuses. Avec la naissance de son dernier millésime, Carita ne déroge pas à cette règle. Baptisé «Sérum Pépites Parfait 3 Ors», ce concentré d'actifs est un véritable élixir anti-âge. Son alliage exclusif né de la rencontre de l'or pur minéral, de l'or végétal et de l'or biotechnologique est instantanément libéré pour redonner au visage tout l'éclat de sa jeunesse. A chaque application, chacune des perles diffuse le pouvoir des trois ors concentré en son cœur, boostant ainsi la densité, la fermeté et la lumière du visage. Résultat : jour après jour la peau est plus ferme, plus dense et les traits du visage se redéfinissent. Ce nouveau sérum vient compléter la gamme d'exception composée déjà de la crème parfaite 3 Ors, du masque de nuit parfait 3 Ors et de la crème yeux et lèvres parfaite 3 Ors.

3 GOLD

1- Crème Parfaite 3 Ors, 50 ml, 295 euros
2- Crème yeux et lèvres Parfaite 3 Ors, 15 ml, 144 euros
3- Masque de nuit Parfait 3 Ors, 50 ml, 185 euros
4- Sérum Pépites Parfait 3 Ors, 40 ml, 275 euros

Exceptional skin cares

From its very beginning, the house of Carita is distinguished by its demand in quality and its daring innovations. With the birth of its latest vintage, Carita sticks to the rule. Names "perfect serum trio of gold", this active concentrate is a true anti-ageing elixir. A unique combination resulting from the exceptional union of pure mineral gold, plant gold and biological gold immediately acts to make your skin radiate new light and restore youth. In the process, each pearl releases the trio of gold efficiency, it boosts, firms and illuminates the skin. As a result, day after day, the skin is smoothed, refined and lifted. This new serum completes the line already composed of the perfect cream trio of gold, the perfect night mask trio of gold and the perfect cream for eyes and lips trio of gold.

www.carita.fr

MAKE'UP & SOINS

SEPHORA

DESTINATION L'ASIE AVEC SEPHORA

Signe que le spécialiste des cosmétiques est à l'écoute des tendances du monde de la beauté, cet été, Sephora fait la part belle à l'Asie

Résultat : des produits uniques et innovants avec des ingrédients inédits (bamboo, ginseng…) dans des packagings fun et ultra-craquants. Des rituels de beauté made in Asie qui nous inspirent et nous subliment. On adore ! C'est l'occasion de retomber en enfance en s'émerveillant devant la collection Korean Beauty imaginée par Sephora. On apprécie le juste mélange prix mini et résultats maxi à l'instar du blush Wonderful Cushion qui s'applique par tapotements et dessine des pommettes de jeune fille. Effet bonne mine garanti grâce à ces cinq teintes gourmandes. On craque également pour le petit Panda's Dream, création de la marque coréenne très tendance Tony Moly qui se décline en contour des yeux, crème main et masque de nuit, des produits ludiques ultra-mignons, qui conjuguent innovation et emballages charmants. Incontournable de la beauté asiatique, les lèvres sont à l'honneur. On les dessine rose bonbon ou violet manga et on emporte partout avec soi ses gloss irisés qui nous mettent de bonne humeur tout au long de la journée. Coup de coeur pour les masques Sephora. Un pour chaque parcelle de peau, des pieds jusqu'au bout du nez et qui a pour effet une jolie peau comme celle que l'on envie aux Coréennes…

1 2 3 4 5 6

1- Masque pieds, Sephora, 3,95 euros
1- Patch nez, Sephora, 2,50 euros
1- Masque mains, Sephora, 3,95 euros
2- Masque nuit, Sephora, 3,95 euros
3- Wonderful Cushion Enlumineur Eclat Naturel, Sephora, 11,95 euros
4- Wonderful Cushion Crème de Lèvres Mate, Sephora, 8,95 euros
5- Wonderful Cushion Blush Crème Effet Bonne Mine, Sephora, 11,95 euros
6- Masque lèvres, Sephora, 2,50 euros
6- Masque yeux, Sephora, 3,95 euros
7 et 12- Bbo Bbo Baume pour les lèvres, Tony Moly en exclusivité chez Sephora,8,50 euros
8 et 9- Mini-baume pour lèvres pêche et cerise, Tony Moly en exclusivité chez Sephora, 14,90 euros l'unité
10- Petit bunny Brillant à lèvres, Tony Moly en exclusivité chez Sephora, 5,95 euros l'unité
11- Stick contour des yeux, Tony Moly en exclusivité chez Sephora, 10,90 euros

7 8 9 10 11 12

DESTINATION ASIA WITH SEPHORA

An indication that the cosmetic specialist follows the beauty world trends, this summer, Sephora focuses on Asia

The result : unique and innovating products with new ingredients (bamboo, ginseng…) in fun and ultra-exciting packaging. Inspiring and sublimating beauty rituals made in Asia. We love that! This is an opportunity to enjoy your childhood again with the Korean Beauty collection imagined by Sephora. We enjoy the right balance between mini prices and maxi results like the Wonderful Cushion blush which must be tapped to draw perfect cheekbone. Good look effect thanks to the five different shades. We also fall for the little Panda's Dream, creation of the very trendy Korean brand named Tony Moly which suggests eye contour, hand cream, sleeping masks, ultra-fun products, mixing innovation with charming packaging. The essential of Asian beauty is the lips. They are candy pink, or manga purple and we take merry shiny glosses everywhere for any moment. A crush on Sephora masks. One for each part of the body, from toes to nose, giving the perfect Korean skin we dream to have…

Tous ces produits sont vendus en exclusivité chez Sephora. Tél. 08 09 40 40 45 et www.sephora.fr

MAKE'UP
SélectionShowcase

LES COULEURS DE L'ÉTÉ

L' été est la saison de toutes les audaces en matière de maquillage : couleurs vives, tons nacrés, poudres bronzantes irisées. Voici notre sélection

Chez Laura Mercier et Nars c' est la Côte-d'Azur et Saint-Tropez qui ont inspiré les collections. Fard à paupières couleur azur pour Nars avec effet modulable si on l'utilise sec ou humide. Un beurre bronzant visage et corps pour Laura Mercier pour sublimer la peau et illuminer le teint après une journée passée à la plage. Clarins mise sur les fards nacrés aux accents métalliques avec quatre éditions limitées pour les yeux à poser subtilement au doigt. Le hâle sera rehaussé avec, sur les lèvres, la teinte «Red Berry» de l'Huile Confort Lèvres. Yves Saint Laurent nous emmène dans un road-trip à la Thelma et Louise à travers le désert américain. La laque pour les ongles prend la teinte de la nuit qui tombe sur le Grand Canyon. Shu Uemura signe une collection avec Kathleen Kye, une créatrice de mode Coréenne. A l'image de la k-pop, ce style musical en vogue au pays du Matin Calme, les couleurs sont éclatantes : navy, orange, rose. Avec Dolce & Gabbana, on voyage vers l'Italie et on pare ses ongles de vernis turquoise, comme les eaux des plages de Sardaigne. Dior nous propose un kit avec deux mini-vernis à ongles et un dotting tool pour des ongles «polka dots».

1

2

1- Dual Intensity Blush, « Sexual Content », Nars en exclusivité chez Sephora, 39 euros
1- Dual Intensity Eyeshadow, « Pool Shark », Nars en exclusivité chez Sephora, 27 euros
1- Lip Cover, « Do not disturb », Nars en exclusivité chez Sephora, 25 euros
2- Beurre Bronzant Visage et Corps, « Gold Lust », Laura Mercier, 50 euros
2- Blush Illuminateur Rosé, Laura Mercier, 39 euros
2- Colors Dots Lèvres et Joues, Laura Mercier, 32 euros l'un
3- Poudre Soleil et Blush, Clarins, 47,50 euros
3- Fard à paupières scintillant, « Copper Brown », Clarins, 22 euros
3- Huile confort Lèvres, « Red berry », Clarins, 23 euros
4- Hypnose palette, « 23 Ombres d'Eté », Lancôme, 53 euros
4- Belle de teint Trio Fluide, « 03 Glow Bronze », Lancôme, 38 euros
4- Vernis in Love, « 512 Orangeade Glacée », Lancôme, 18 euros
5- Gloss volupté, « 55 Rose Eldorado », Yves Saint Laurent, 29,50 euros
5- Laque Couture, « 72 Night Escape », Yves Saint Laurent, 23 euros
5- Couture Palette Collector, Yves Saint Laurent, 65,60 euros
6- Sheer Collection Balm, « Melt in Orange », Shu Uemura x Kye en exclusivité au Bon Marché, 30 euros
6- Fresh Cushion Blush, « Hibiscus Pink », Shu Uemura x Kye en exclusivité au Bon Marché, 49 euros
6- Drawing Pencil, « Navy », Shu Uemura x Kye en exclusivité au Bon Marché, 19 euros
7- Intense Nail Lacquer, « 718 Turquoise », Dolce & Gabbana en exclusivité aux Galeries Lafayette, 25,50 euros
7- Glow Bronzing Powder, « 30 Sunshine », Dolce & Gabbana en exclusivité aux Galeries Lafayette, 52 euros
7- Intense Liquid Eyeliner, « 9 Cyclamen », Dolce & Gabbana en exclusivité aux Galeries Lafayette, 32,50 euros
8- Quatre Ombres, « Empreinte du désert », Chanel, 51 euros
8- Vernis, « Cavalière », Chanel, 25 euros
8- Stylo Yeux, « Oasis », 25 euros
9- Palette 5 Couleurs, « 366 Bain de Mer », Dior, 61 euros
9- Vernis Duo et Dotting Tool, « 001 Pastilles », Dior, 31,50 euros
9- Addict Lipstick, « 773 Play », Dior, 33 euros

3

5

4

THE SUMMER COLOURS

Summer is perfect for audacious makeup: bright colours, pearly shadows, iridescent bronzing powder. Here is our selection

With Laura Mercier and Nars the French Riviera and Saint Tropez inspired the collections. Blue eye shadows for Nars with different effects if you use them dry or wet. A face and body bronzing butter for Laura Mercier to sublimate the skin and brighten the complexion after a day on the beach. Clarins chooses metallic pearly eye shadows with four limited editions to be gently applied with your finger. The tan will be enhanced with its "red berry" lip comfort oil. Yves Saint Laurent takes us to a Thelma and Louise road trip across the American desert. The nail lacquer has that tint of the night falling on the Grand Canyon. Shu Uemura signs a collection with Kathleen Kye, a Korean fashion designer. Just like the k-pop, this Korean trendy music style, the colours are bright: navy blue, orange, pink. With Dolce & Gabbana, we travel to Italy and we put turquoise blue on our nails, like the beach seas of Sardinia. Dior offers a kit with two mini nail polishes and a dotting tool to create "polka dots" nails.

6

7

8

9

MODE

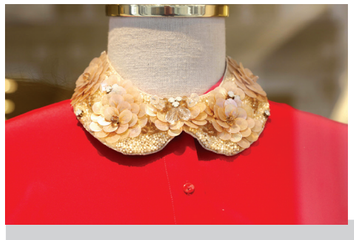
ANNE FONTAINE

1

2

3

4



5

Elégance et simplicité

Elle est celle qui a donné ses lettres de noblesse à la chemise blanche. Celle aussi qui, saison après saison, s'emploie à faire rimer élégance et simplicité, pour le plus grand bonheur des femmes du monde entier. Il n'y a décidément aucun faux-pas chez Anne Fontaine et c'est la raison pour laquelle Showcase a décidé de lui dédier sa double-page vitrine. Cet été, la grande dame de la mode revient avec une collection colorée et graphique. Les cultissimes chemisiers blancs s'ornent d'imprimés, de dentelles et de broderies. En cette saison estivale, la nature au fil de l'eau s'invite dans l'imaginaire de la créatrice : du bleu navy au bleu lagon qui se retrouve sur des toiles denim, des voiles de coton ou des soies précieuses unies, brodées ou imprimées. On découvre ainsi des créations aux accents pop avec des teintes acidulées sur les soies, les tops et de nombreux accessoires tels que les cols, les sacs et les ceintures. Et on dit bravo.

Elegance and simplicity

She is the one who established the reputation of the white shirt. The one who also looks for elegance and simplicity for women all over the world season after season. There is no faux-pas with Anne Fontaine, and that's why Showcase decided to present a double page window. This summer, the fashion great lady comes with a new colourful and graphic collection. The iconic white shirts are printed, with laces and embroideries. In this summer period, water and nature invade the designer's imagination : from navy blue to lagoon blue on denim cloth, mist cotton or precious silk, which are plain, printed or embroidered. We discover bright pop creations on silk, tops and many accessories like collars, handbags and belts. Bravo !

6

7

8

1. *Boutique Anne Fontaine, 396 rue Saint-Honoré à Paris*
2. *Blouses en organza de soie, Collection Les Précieuses*
3. *Isla, le serpent à la fois collier et ceinture*
4. *Lea, le mini sac iconique de la Maison*
5. *Col Rose*
6. *Top Naila et short Neora bi-matière*
7. *Ceinture en cuir Valmy*
8. *Chemise faussement sage en lin Neva, pantalon Noa et sac porté épaule June*
9. *Chemise Noriana et son dos ajouré*

9

Anne, Qui êtes-vous ?

Je suis Franco-Brésilienne et j'ai passé toute mon enfance à Rio de Janeiro. A mes 18 ans je suis partie en France pour découvrir mon deuxième pays et poursuivre mes études. C'est à ce moment que j'ai rencontré mon mari et que l'aventure Anne Fontaine a commencé. La nature est mon idole, la comprendre et la protéger est une passion.

Vous êtes reconnue comme LA créatrice de la chemise blanche. D'après vous pourquoi cette pièce emblématique séduit autant de personnes ?

Alors que les tendances évoluent perpétuellement, cette pièce reste intemporelle et élégante. Je trouve qu'il n'y a rien de plus sexy qu'une femme en chemise blanche. Elle s'adapte au style de n'importe quelle femme et lui permet de se l'approprier complètement.

Qu'est-ce qui a éveillé votre passion pour la création de chemises blanches ? Y-a-t-il eu un moment décisif dans votre vie, qui a déclenché votre intérêt ?

Anne Fontaine c'est une histoire d'amour. C'est notre rencontre avec mon mari qui nous a permis de créer notre Maison de couture. C'est lui qui était dans la mode industrielle. Il avait hérité d'une usine de confection de chemises pour hommes en Bretagne. Une petite affaire en perte de vitesse, avec un savoir-faire qui nous tenait à cœur. Nous avons voulu donner un second souffle à cet héritage français et j'ai eu l'idée de créer la chemise blanche pour la femme. Nous avons travaillé pour plusieurs marques au début, puis nous avons créé notre propre maison.

Où puisez-vous votre inspiration ?

Je m'en inspire constamment de la nature, vous retrouvez cela dans l'ensemble de mes collections, notamment sur les dentelles, les imprimés. L'art et l'architecture avec ses formes géométriques sont aussi une source d'inspiration. Les années 40 et 50 sont également une période que j'adore, que les femmes étaient élégantes à cette époque !

Vous vouez également un intérêt passionné pour l'environnement : comment vous impliquez-vous ?

J'ai toujours été très engagée dans l'environnement en France et au Brésil. Lorsque notre Maison est arrivée à maturité, j'ai voulu m'investir encore plus. C'est ainsi que la Fondation ANNE FONTAINE est née en 2011. Elle a pour but de participer à la reforestation de la forêt Mata Atlantica au Brésil et aussi une mission éducative auprès des population locales et des enfants. Avec l'aide de 3 ONG nous avons à ce jour planté plus de 40 000 arbres !

Comment décrivez-vous votre collection printemps été 2016 ?

La nature m'a beaucoup inspirée cette saison ! J'ai aimé joué avec le motif fleuri sur les imprimés, les dentelles et les broderies. J'ai repris ce thème à travers l'utilisation de matière comme le lin ou de coloris, comme le bleu lagon. J'ai joué avec la féminité et proposé des jeux de transparence notamment avec des dos graphiques comme sur les modèles Neva et Noriana. Nalou, avec ses manches en résille est également l'une de mes pièces préférées.

Anne, who are you ?

I'm French-Brazilian and I spent all my childhood in Rio de Janeiro. When I was18, I came in France to discover my second country and continue my studies. This is when I met my husband and the Anne Fontaine adventure started. Nature is my idol, my passion is to understand and protect it.

You became famous as THE creator of the white shirt. In your opinion, why does this iconic item seduce so many people ?

While the trends constantly evolve, this item remains timeless and elegant. There's nothing sexier than a woman in a white shirt. It fits any woman's style and she totally feels good with it.

How did your passion for the white shirt start ? Was there a precise moment in your life which initiated your interest ?

It's a love story. It's our meeting between my husband and I which allowed us to create our own fashion house. He was working in industrial fashion. He inherited a men shirt factory in Bretagne. A small business in decline with a know-how we felt so strongly about. We wanted to give this French legacy a second chance and I had the idea of creating the white shirt for women. At the beginning we worked for different brands, and then we created our own house.

Where do you get your inspiration ?

I am constantly inspired by nature, you'll see this in all my collections, especially with lace and printed. The art and architecture with their geometric shapes are also an inspiration. I love the 40s and the 50s, women were so elegant at that time !

You also have a passionate interest in environment: How do you commit ?

I have always been very much involved in environment in France and Brazil. We our house reached its top, I wanted to invest much more. That's how the Anne Fontaine Foundation was born in 2011. Its purpose is to get involved in reforestation of Mata Atlantica forest in Brazil and also to create education with local people and children. With 3 NGO's help, we have now planted more than 40,000 trees!

How can you describe your Spring-Summer 2016 collection ?

The nature inspired much this season! I enjoyed playing with the flower printed, lace and embroideries. I used this theme through materials like linen and colors, like lagoon blue. I played with femininity and suggested games of transparency particularly with graphic backs like with the Neva and Noriana models. Nalou is also one of my favorite pieces with its fishnet sleeves.

Anne Fontaine, 396 rue Saint-Honoré 75001 Paris
Anne Fontaine, 81 rue des Saint-Pères 75006 Paris
Anne Fontaine, 24 rue Boissy-d'Anglas 75008 Paris
Anne Fontaine, Galeries Lafayettes
www.annefontaine.fr

MODE
SélectionShowcase

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

I ROBOT

On surfe sur la tendance Star Wars qui perdure et on sublime son bronzage avec des reflets métallisés

Cet hiver sortait le 7ème épisode de la saga Star Wars accompagné de son cortège de produits dérivés. Pas question de se déguiser en Yoda ou Obi-Wan Kenobi mais plutôt d'adopter subtilement les couleurs métalliques de R2-D2 ou de C-3PO, et d'y ajouter quelques touches d'irisé, de transparent, comme cette étonnante édition de la sneaker Eclat de Le Coq Sportif en PVC transparent ou ces ballerines Repetto couleur cellophane.

I ROBOT

We are riding the Star Wars wave and our tan is sublimated with metallized glares

The sequel 7 of the Star Wars saga was released last winter and accompanied by its numerous derived products. No way to put a Yoda or Obi-Wan Kenobi costume on but rather adopt the subtle R2-D2 or C-3PO metallic colours, and add an iridescent or clear touch as Le Coq Sportif did with the astonishing edition of the clear PVC Eclat sneakers or Repetto with the cellophane-coloured ballet slippers.

Illustration : défilé Lacoste Eté 2016
1- Bermuda or, BCBG Max Azria, 258 euros
2- Sneakers transparentes, « Eclat », Le Coq Sportif, 120 euros
3- Sac à main, « Alma Fusion », Louis Vuitton, 3800 euros
4- Lunettes miroir, « Spitfire », Acne Studios, 320 euros
5- Ballerines cuir irisé, « Cendrillon », Repetto, 215 euros
6- Jupe plissée en cuir or, Drome, en exclusivité pour les Galeries Lafayette, 1765 euros, www.galerieslafayette.com
7- Blouson métallisé perforé, Icode, 155 euros
8- Robe en cuir métallisé, « Bouquet », 750 euros
9- Lunettes solaires, See Concept, 40 euros
10- Sneakers en cuir or, Giuseppe Zanotti sur www.stylebop.com, 995 euros
11- Pantalon large en cuir métallisé, Mac Douglas, 990 euros
12- Débardeur en lurex argent, The Kooples, 80 euros
13- Pochette en cuir métallisé, Anya Hindmarch sur www.stylebop.com, 850 euros
14- Escarpins asymétriques argent, David Beauciel, 445 euros
15- Mocassins argent, Ledoni sur www.peterhahn.com, 225,95 euros
16- Sandales en cuir tressé or, « Belle », Michel Vivien, 850 euros
17- Short en cuir or vieilli, « Veilleuse », Soeur, 190 euros

geox.com
GEOX
#STARTBREATHING*
NEBULA™
*COMMENCEZ À RESPIRER
Geox - Respira - are trademarks of Geox Spa

MODE
SélectionShowcase

LE GRAND MIX

Cet été c'est la fête des imprimés et on les mixe sans retenue

Hommage à Nicole Crassat, la célèbre rédactrice de mode, qui la première a lancé le mix and match. On mélange les imprimés et les matières : fleurs, carreaux, paillettes, wax. Les limites sont celles de notre imagination. On se lance dans des associations improbables : chemisier à carreaux, jupe à paillettes, sneakers camouflage et turban fleuri et miracle, ça fonctionne ! On a même le droit de forcer le trait en ajoutant des accessoires en fourrure comme chez Miu-Miu.

THE BIG MIX

This summer is printed and we endlessly mix and match

Let's pay tribute to Nicole Crassat, the famous fashion editor, who was the first to lauch the mix and match. We mix printed and materials : flowers, checked, glitter, wax. The limits are those of our imagination. We try unexpected matches : checked shirt, glitter skirt, army-printed sneakers, flower headband and miracle, it fits well ! We can even add fur accessories like with Miu-Miu.

Illustration : défilé Miu-Miu Eté 2016
1- Babouches à carreaux, « Agatha », Acne Studios, 550 euros
2- Bijou de sac en fausse fourrure, Monki, 8 euros
3- Top fleuri, BCBG Max Azria, 328 euros
4- Robe longue, « Rivka », Acne Studios, 900 euros
5- Jupe en sequins, Manoush au Printemps, 425 euros, www.printemps.com
6- Pochette en cuir, Manish Arora, Maria Luisa en exclusivité au Printemps, 295 euros, www.printemps.com
7- Sandales cuir multicolore, « Lotus », Paula Cadermartori en exclusivité pour le Bon Marché, 780 euros, www.lebonmarche.com
8- Sneakers en wax, « Kinshasa », Panafrica, 75 euros
9- Short en soie, « Purday », Sandro, 125 euros
10- Pantalon en coton imprimé, Kookaï, 89 euros
11- Chemisier fleuri, Carven pour la Redoute, 50 euros, www.laredoute.fr
12- Chemisier à carreaux, Camaïeu, 15,99 euros
13- Sneakers camouflage, Valentino sur www.stylebop.com, 550 euros
14- Robe longue, P.A.R.O.S.H, 770 euros
15- Robe en coton, « Beachy », Bensimon, 145 euros
16- Robe en soie imprimée, Carven sur www.sylebop.com, 390 euros
17- Ceinture en cuir fleuri, Peter Hahn, 66,95 euros, www.peterhahn.com
18- Blouse en coton fleuri, Essentiel Antwerp, 175 euros

L'élégance signée Helmer

Helmer, c'est une véritable invitation au voyage. Des sacs simples et élégants qu'à la rédaction de Showcase nous avons tout de suite adoptés

Rencontre avec Michelle, l'une des trois créatrices de la Maison.

Helmer is a real invitation to travel. Elegant and simple bags we have immediately adopted at Showcase editorial board.

Meeting Michelle, one of the three creators of the House.

Racontez-nous la naissance d'Helmer

Helmer est avant tout une histoire de famille. A tel point que l'une de nos créations s'appelle Jojo, un clin d'œil à notre petit frère qui se prénomme Jonathan. Avec ma sœur et ma mère, nous avons une vraie passion pour les voyages. Nous nous sommes cependant vite rendues compte qu'il manquait aux femmes un sac pratique à même de les accompagner en toutes circonstances. C'est ainsi que nous avons imaginé nos collections, comme des accessoires intemporels et multifonctions. Le sac Jojo par exemple est doté d'une pochette assortie. Hop, le soir venu, il suffit de décrocher la pochette pour sortir !

Comment sont fabriqués vos sacs ?

C'est sur l'île de Bali que nous avons découvert le python et le cobra. Nous sommes littéralement tombées amoureuses du travail des artisans et nous avons souhaité exporter ce savoir-faire en Europe. Depuis, nous travaillons avec des fermes locales et toutes nos créations sont faites à la main. Chaque sac possède son propre certificat d'authenticité et nous mettons un point d'honneur à avoir une vraie traçabilité des peaux. C'est pour nous un engagement fort qui va de pair avec notre engagement pour la fondation «The Safe Childhoods», à qui nous reversons des fonds à chaque sac vendu.

Pourquoi avoir choisi le python ?

Cette matière possède de nombreux atouts. En effet, le python est à la fois léger et résistant. Visuellement nos sacs cumulent une touche de luxe et une touche de fun et peuvent se porter de jour comme de nuit. Par ailleurs, il vieillit avec le temps et se patine sans s'abîmer. Enfin cette matière est passe-partout : élégante, sans être tape-à-l'œil elle peut se porter en toute occasion !

Tell us about Helmer's creation

Helmer is first of all a family story. To the extent that one of our creations is named Jojo, a nod to our younger brother named Jonathon. With my sister and my mother, we have a real passion for traveling. However, we soon realized that women do not necessarily have a practical bag for all circumstances. That is how we imagined our collections; timeless, multifunctional accessories. For example, the Jojo bag comes with a matching pouch. So, in the evening, you can simply take the pouch off and go out !

How are your bags made ?

We discovered the python and the cobra on the island of Bali. We totally fell in love with the craftsmanship and we wished to export this knowledge into Europe. Since then, we have worked with local farms in Bali and all of our creations are also hand-made. Each bag has a certificate of authenticity and we attach great importance to have a real traceability of skins. This is something we are strong committed to, as well as the "Safe Childhoods Foundation" to whom we donate a percentage of each bag sold.

Why did you choose python ?

This material has many advantages. In fact, the python is both light and resisting. Our bags can be worn by day and night, making them fun as well as luxury! Besides, the bags age with time and become naturally soft without being damaged. Finally, this is a catchall material, it is elegant without being showy and it can be worn for any occasion !

En vente sur le site www.hel-mer.com

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

SHEER ROMANCE

Une tenue néo-romantique ? De la dentelle, du nude, des pastels et surtout s'affranchir du traditionnel look romantique

On oublie David Hamilton et ses jeunes filles fleur bleue, ce look romantique-là est définitivement classé « fashion faux pas » (comme dirait notre amie Cristina Cordula). On peut éventuellement garder le headband de fleurs fraîches si on a moins de 20 ans. Pour la modernité, on choisit un blouson en cuir pastel et des lunettes de soleil à monture nude, twistés avec un sac à bandoulière chaînette tie and dye et des escarpins vertigineux en satin rose ornés de strass.

SHEER ROMANCE

A neo-romantic outfit ? Lace, nude, light colours and most of all get rid of the traditional romantic look

Let's forget David Hamilton and his romantic girls, that romantic look is definitely classified as « a fashion faux pas » (as Cristina Cordula would say). Wa can keep the optional flowered headband if we are under 20. For modernity, we choose a light-coloured leather jacket and nude sunglasses with a tie and dye shoulder bag with virtiginous pink satin glittered high-heeled shoes.

Illustration : défilé Chloé Eté 2016
1- Lunettes solaires en acétate, Marni, 585 euros
2- Lunettes solaires, « Library », Acne Studios, 270 euros
3- Sac à main en cuir tie and dye, Moschino au Printemps, 1120 euros, www.printemps.com
4- Polo en coton, Carven au Printemps, 270 euros, www.printemps.com
5- Chemise en crêpe de viscose, Marie-Sixtine, 79 euros
6- Robe longue, « Hendrix », BASH, 410 euros
7- Escarpins en satin rose, Mellow Yellow, 159 euros
8- Sneakers en satin rose, « Boubou », Twin for Peace, 110 euros
9- Jupe dentelle écrue, Tara Jarmon, 320 euros
10- Perfecto en cuir rose, Drome, en exclusivité pour les Galeries Lafayette, 1025 euros, www.galerieslafayette.com
11- Brassière en cuir rose pâle, Mac Douglas, 580 euros
12- Short, « Ibera », Louise Misha, 75 euros
13- Ceinture en cuir rose, « Heroic », Louis Vuitton, 395 euros
14- Pantalon, « Perry », Sandro, 195 euros
15- Panier en tissu, « Abelia », Louise Micha, 70 euros
16- Robe dentelle, « Heritage Bardot », Sister Jane, 89,89 euros
17- Robe en coton gaufré, Red Valentino sur www.stylebop.com, 719 euros

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

LES GARS DE LA MARINE

Moussaillon ou capitaine, marinière ou pantalon à pont, on est fan du style marin

Evidemment qui dit thème marin, dit …marinière ! Pour changer de la forme tradi chère à Jean-Paul Gaultier et à Picasso, on décline ses rayures en short (attention gambettes bronzées indispensables), en robe comme chez Claudie Pierlot ou en éventail (super utile en cas de canicule) comme chez Duvelleroy. Le pantalon à pont sera la pièce indispensable pour passer l'été en ville. Notre méga coup de cœur va à la robe imprimée poissons rouges de 10 x 10 Anitalian Theory.

THE NAVY GUYS

Sailor boy or captain, navy T-shirts or trousers, we are fans of the navy style

Who says navy style oviously means navy-striped T-shirt ! To change with the traditional Jean-Paul Gaultier and Picasso shape, we find the navy stripes on shorts (Be careful ! Your legs must be tanned), dresses like at Claudie Pierlot's or on fans (very useful when it's very hot) like at Duvelleroy's. The navy pants will be essential to spend the summer in town. Our big « coup de cœur » is for the gold fish printed dress by 10 x 1 0 Anitalian Theory.

Illustration : défilé Jacquemus Eté 2016
1- Echarpe rayée, Epice, 180 euros
2- Slippers Chloé, en exclusivité pour le Bon Marché, 420 euros, www.lebonmarche.com
3- Lunettes rayées, Louis Vuitton, 500 euros
4- Jupe en lin, « Kent », Acne Studios, 650 euros
5- Robe en coton larges rayures, Lacoste, 165 euros
6- Robe rayée et dentelle, Claudie Pierlot au Printemps, 325 euros, www.printemps.com
7- Pantalon évasé, Hoss Intropia au Printemps, 215 euros, www.printemps.com
8- Espadrilles, See by Chloé chez Spartoo, 175 euros, www.spartoo.com
9- Robe bleu marine, R Edition, La Redoute, 39,99 euros
10- Robe imprimée poissons rouges, 10 x 10 Anitalian Theory, en exclusivité pour le Bon Marché, 460 euros, www.lebonmarche.com
11- Short en coton rayé, Petit Bateau, 59 euros
12- Pantalon à pont, Cacharel aux Galeries Lafayette, 180 euros, www.galerieslafayette.com
13- Robe rayée, Lespard, 125 euros
14- Slippers, « Greta Flag », Angarde, 55 euros
15- Polo rayé, Etixelle sur www.peterhahn.com, 109,95 euros
16- Chemise, « Tach », Zadig & Voltaire, 168 euros
17- Eventail rayé, « Yalla », Duvelleroy, 45 euros
18- Derbies en cuir peint, Sartore, 450 euros

DESTINATION TROPIQUES

C'est les vacances, on fait sa valise pour une destination lointaine

L'imprimé tropical c'est THE imprimé de la saison : palmiers, fleurs d'hibiscus, motifs jungle, feuilles géantes. Côté matières c'est la paille et le raphia qui ont la cote. Cette tendance évoque des destinations lointaines et paradisiaques : Hawaï, la Jamaïque comme le reflète le défilé Eté 2016 de Tommy Hilfiger. Un style à adopter en ville pour rêver de mojitos sirotés sous une paillote au bord de l'eau en attendant des vacances bien méritées.

THE TROPICS DESTINATION

It's summer time, we pack for a faraway destination

The tropical printed is the season printed matter : palm trees, hibiscus flowers, jungle patterns, giant leaves. As for the material, the straw and the raffia are popular. This trend refers to faraway and heavenly destinations : Hawaï, Jamaïca as it was in Tommy Hilfiger summer 2016 fashion show. A style to be worn in town to dream of mojitos drunk in the shade by the sea, waiting for deserved vacations.

Illustration : défilé Tommy Hilfiger 2016
1- Besace en tissu et cuir, « Salila », La Bagagerie, 275 euros
2- Pantalon, « Olexa, Acne Studios, 550 euros
3- Cabas imprimé XXL, Au Printemps, 65 euros
4- Sandales en raphia, Mellow Yellow, 139 euros
5- Chapeau en paille, Maison Bloum, 220 euros
6- Robe longue, Tommy sur www.zalando.fr, 199 euros
7- Caftan au crochet, Melissa Odabach, 354 euros
8- Jeans imprimé palmiers, Indi & Cold, 109 euros
9- Short, « Hawaï », My Sunday Morning, 135 euros
10- Top, « Lionel », Suncoo, 59 euros
11- Derbies en raphia, Robert Clergerie sur www.stylebop.com, 350 euros
12- Débardeur en coton, Dsquared2, 159 euros
13- Chemise, « Shelley », Bensimon, 130 euros
14- Tee-shirt trous-trous, Wolford, 175 euros
15- Chemise, « Carla », Hartford, 130 euros
16- Sac en paille et cuir, Stéphane Verdino, 195 euros
17- Tropéziennes, « Nancy », Pold

SUMMER POP

Un été rempli de couleurs vives

Halte au blanc et noir, cette saison on fait exploser le rouge, le orange, le turquoise, le vert... Bref, des couleurs pop. L'avantage de ces couleurs gaies et dynamiques c'est qu'elles mettent irrémédiablement de bonne humeur, elles se combinent parfaitement entre elles et elles sentent forcément bon l'été. On combine avec entrain des sandales bleu roi ornées d'une fleur en tissu, un blazer vert prairie, des lunettes jaune bouton d'or et une robe zeste d'orange.

SUMMER POP

A summer full of bright colours

Stop the black and white, this season is red, orange, turquoise blue, green… In a word, pop colours. The advantage with these cheerful and dynamic colours are that they immediately put you in a good mood, they perfectly combine with each other and they are obviously associated to summer. We happily mix royal blue sandals with a cotton flower on top, a green blazer, buttercup yellow sunglasses and an orange dress.

Illustration : défilé Louis Vuitton 2016
1- Portefeuille cuir bicolore, « Chantaco », Lacoste, 105 euros
2- Sac à dos, « Rope », Acne Studios, 1300 euros
3- Espadrilles, Stuart Weizman au Printemps, 365 euros, www.printemps.com
4- Sac Mini C en taurillon jaune, Cartier, 1560 euros
5- Lunettes solaires, « Sicilian Caretto », Dolce & Gabbana, 250 euros
6- Lunettes solaires, « Catwalk », Miu Miu, 259 euros
7- Mules, « Maggie », Thomas Lieuvin, 360 euros
8- Sandales, « Mason », What For, 169 euros
9- Polo Vicomte A x Aigle, 115 euros
10- Top jaune, « Farniente », Karl Marc John, 69 euros
11- Sandales Gordana Dimitrievic x Karuna Balloo, 630 euros
12- Blazer, Looxent sur www.peterhahn.com, 239,95 euros
13- Slippers turquoise, La Botte Gardiane, 150 euros
14- Capeline tricolore en paille, Jean-Charles de Castelbajac, 90 euros
15- Slippers vertes, Rivieras, 60 euros, www.rivieras-shoes.com
16- Robe avec volant, Sonia Rykiel sur www.stylebop.com, 799 euros
17- Ceinture, « Diamond », Zadig & Voltaire, 95 euros

RENCONTRE

Avec JEANNETTE, *une femme à suivre…*

Jolie fée pour grands effets

Grande dame et personnage emblématique de la mode parisienne, Jeannette opère depuis plus de trente années dans le monde très confidentiel et feutré du prêt-à -porter haut de gamme. Son crédo : « aider les femmes à être elles-mêmes ». Un service ultra-personnalisé donc et qui permet à chacune de ses clientes de se révéler. A l'intérieur de cet écrin, au 3 rue de Gribeauval, dans le très chic 7ème arrondissement parisien, on ne parle pas d'articles, mais de silhouette. De fait, la maîtresse des lieux sait mieux que quiconque sélectionner et assembler les pièces couture pour magnifier ses clientes. Pour ses fidèles habituées, elle prépare des portants avant leur arrivée avec des pièces savamment choisies. La force de Jeannette, son talent, c'est d'avoir compris que derrière chaque tenue se cachait une femme avec une personnalité propre. Peu importe son âge ou sa taille, chacune d'elles peut en suivant les conseils avisés de Jeannette se redécouvrir à elle-même. Une véritable fée, fine psychologue de la mode et révélatrice d'identité que le tout Paris s'arrache depuis des décennies. Les plus grandes de ce monde ne s'y sont d'ailleurs pas trompées. C'est ainsi que la papesse de la mode a conseillé des personnalités mythiques telles que Jackie Kennedy, Simone Signoret ou encore Isabelle Adjani. Pousser la porte de Jeannette c'est s'offrir une parenthèse enchantée. Une véritable leçon d'élégance à la française. Forcément, Showcase l'adore.

LA PRÉCIEUSE ADRESSE

C'est en 2015 que la maison Jeannette a soufflé sa trentième bougie. Trois décennies d'un concept inédit : une boutique, multimarque qui fait la part belle aux pièces intemporelles et de qualité, celles qui se portent des années durant et se transmettent de génération en génération. Côté salon, on apprécie le spacieux espace dédié à l'essayage. Parfait pour évoluer et évaluer sa nouvelle silhouette, sous l'œil toujours avisé de la maîtresse de cette boutique cultissime et hors normes.

JEANNETTE, *a woman to follow…*

Nice fairy for big effects

Great lady and iconic character of the Paris fashion, Jeanette has worked for more than thirty years in the very private and secret world of the high-end ready-to-wear. Her motto : "to help women to be themselves". An ultra-personalized service which allow each client to be herself. Inside this shop, 3 rue de Gribeauval, in the very chic 7th Paris arrondissement, we don't speak about items but about shapes. So, the lady of the house knows better than anyone how to select, mix and match the couture articles to magnify her clients.

For her regulars, she prepares a well-chosen selection before their arrival. Jeannette's strength and her talent are to understand that behind each outfit is a specific woman with her own personality. Whatever her age and size, each one can be herself thanks to Jeannette's wise advice.

A real fairy, a true fashion therapist and an identity developer that the whole Paris has wanted for decades. The most important personalities obviously know her. Then, the fashion icon advised famous people like Jackie Kennedy, Simone Signoret and Isabelle Adjani. To enter Jeannette's shop is to afford an enchanted moment. A real lesson of French elegance. Obviously, Showcase loves her.

THE PRECIOUS ADDRESS

In 2015, the House of Jeannette celebrated her thirtieth anniversary. Three decades of an innovative concept : a shop with many different brands which selects timeless and quality items, worn for years and passed on through generations. Concerning the fitting lounge, we love the space offered. Perfect to move and judge the new figure, under the watchful eye of the lady of the iconic and exceptional House.

VOUS AVEZ DIT SERVICES ?

Jeannette est une magicienne. Elle aime assembler les marques et les matières pour faire ressortir la beauté de chacune de ses clientes. Pour que l'expérience shopping soit réellement unique, elle a imaginé un concept inédit autour de trois valeurs phares : service, écoute et expertise. Ainsi, il est tout-à-fait possible de prendre rendez-vous avec Jeannette pour une séance ultra-personnalisée. Mieux encore, elle s'occupe des retouches et de la livraison par chauffeur privé. Un sans-faute, en somme.

DID YOU SAY SERVICES ?

Jeannette is a magician. She likes matching brands and materials to highlight each one of her clients' beauty. In order to make the shopping experience unique, she imagined an unprecedented concept around three values : service, listening and expertise. So it's totally possible to have an appointment with Jeannette for an ultra-personalized moment. Even more, she takes care of the alterations and the private delivery. A no-fault indeed.

Jeannette
3 rue de Gribeauval 75007 Paris
Tél : 01 45 44 02 04
jeannette-mode-paris.com

PARFUMS

L'ARTISAN PARFUMEUR

Intemporelle authenticité

L'Artisan Parfumeur se réinvente. Il faut dire que depuis ses débuts, il y a maintenant quatre décennies, la Maison a fait du chemin. Rappelons que la marque est née d'un simple pari : un ami de Jean Laporte, fondateur de la Maison, lui demanda de se servir de sa formation de chimiste pour créer un parfum. Face à l'engouement des convives, le parfumeur en herbe décide de lancer sa propre Maison. Depuis cette date, le succès du groupe ne s'est pas démenti, comme en attestent les records de ventes qui se perpétuent d'année en année pour les créations Mûre et Musc ou encore Premier Figuier. Fort de son développement, le groupe revoit aujourd'hui son identité de marque. Rassurons-nous, les parfums de l'Artisan Parfumeur restent inchangés depuis leur création, signe de confiance en la modernité intemporelle des fragrances. Chaque parfum représente un voyage olfactif différent, imprégné du flair artistique et de la liberté créative de son maître parfumeur. Les flacons quant à eux conservent leur forme caractéristique mais se teintent de noir, signe de l'usage mixte qui peut être fait de chaque élixir. Une évolution qui marque une toute nouvelle ère accompagnée de changements. Le nouveau verre sombre et fumé du flacon rappelle ainsi le mystère et l'allure d'un atelier d'apothicaire, dans la droite ligne de la recherche constante d'authenticité de la marque. Côté intérieur, la Maison met également les senteurs à l'honneur, via notamment la boule d'Ambre qui demeure depuis sa création en 1977 un best-seller.

Timeless genuineness

L'Artisan Parfumeur reinvents itself. Since the beginning, 40 years ago, the house has come a long way. The brand was born from a bet: a friend of Jean Laporte, founder of the house, asked him to use his chemist training to create a fragrance. With people's excitement, he decided to launch his own House. Since then, the success of the group hasn't stopped, which is confirmed by the big sales of Mûre and Musc or Premier Figuier year after year. Fortified by its development, today the group changes its brand identity. Don't worry, the fragrances by L'Artisan Parfumeur has been unchanged since their creation, showing their confidence in the fragrances timeless modernity. Each fragrance represents a different olfactive trip, inspired by the master perfumer's artistic talent and creative freedom. As for the bottles, they remain the same but in black shade, a sign of the mixed touch for each elixir. An evolution which starts a new era of changes. The new dark and smoked glass reminds mystery and an apothecary shop in line with the constant search for authenticity of the brand. As for the home, the House celebrates the fragrances like the Amber ball which is a best-seller since its creation in 1977.

Nouvel écrin

C'est avec une approche ultra-zen et contemporaine que les boutiques l'Artisan Parfumeur se réinventent. Dès le seuil franchit, c'est la nature qui s'exprime. Des matériaux nobles viennent ainsi souligner la richesse du patrimoine, le style et la maîtrise du parfum propre à l'Artisan Parfumeur. Mention spéciale aux jardins miniatures qui viennent poétiser ces nouveaux espaces à la fois élégants et épurés.

Innovation Maison

Fidèle à sa soif d'innovation et à son ancrage local affirmé, la Maison décline ses nouvelles créations en s'attachant à un terroir. Cet été, c'est la Provence qui est à l'honneur avec les bucoliques de Provence. Un hommage à cette région aux champs de lavande caractéristiques et à sa production historique de cuir. Aux commandes : le parfumeur Fabrice Pellegrin, lui-même Grassois qui s'est attelé à combiner ces deux matériaux provençaux avec de l'iris et des épices. Résultat : un parfum aux douces facettes, à la fois moderne dans son approche minimaliste et naturaliste, et évocateur d'un savoir-faire ancestral. En édition limitée.

40 printemps pour l'Artisan

Le temps file, mais l'Artisan Parfumeur ne prend pas une ride. Voilà quarante printemps en 2016 que le groupe a fait ses premiers pas dans l'univers de la parfumerie. Très rapidement, la marque s'est imposée avec un ADN fait d'authenticité, de savoir-faire et d'innovation.

New box

L'Artisan Parfumeur shops choose a very zen-like and contemporary approach. From the threshold, nature speaks. Noble materials enhance the rich heritage, the style and the fragrance mastery of L'Artisan Parfumeur. Special mention to the miniature gardens which give poetry to these new elegant and simple spaces.

Innovation for home

Faithful to their thirst for innovation and their local roots, The House presents its new creations attached to a specific place. This summer, Provence is celebrated with its bucolics of Provence. A tribute to this region famous for its typical lavender fields and its historical leather making. In control: the perfumer Fabrice Pellegrin, coming from Grasse, who desired to mix these two Provence materials with iris and spices. The result: a soft-faceted fragrance, both modern in its minimalist and naturalist approach, and reminding of an old know-how. In limited edition.

L'Artisan 40th anniversary

Time goes away, but L'Artisan Parfumeur stays young. The group started in the world of perfumery 40 years ago. Rapidly, the brand became essential with its genuine, skilled and innovative DNA.

LES ÉDITIONS LIMITÉES

L'Artisan Parfumeur - 22, rue Vignon 75009 Paris - Tél. 01 42 66 32 66 et www.artisanparfumeur.fr

PARFUMS

Sélection Showcase

FRAÎCHEUR D'ÉTÉ

Avec les beaux jours, vient l'envie de se draper d'un vent de fraîcheur. Exit donc, les fragrances plantureuses et ultra-chargées. Au soleil, on opte pour la légèreté et la douceur. Des eaux florales bleu lagon qui fleurent bons les vacances à l'instar de l'eau de toilette Rem l'Acqua imaginée par Reminiscence ou de Lolita Lempicka version d'été aux senteurs de fleurs acidulées. Coup de cœur également pour l'eau du Sud par Annick Goutal. Avec cette création en édition limitée, la papesse de la haute parfumerie fait une ode à la Dolce Vita. Au menu : éclats d'agrumes et de verveine. On savoure également Chaman, une eau florale poudrée qui nous entraîne au plus profond du maquis corse. Pour les addicts aux fragrances qui laissent une empreinte marquée, l'eau de parfum Soleil Blanc imaginée par la Maison Tom Ford, nous transporte dans une île paradisiaque avec ses notes à la fois suaves et rafraîchissantes. Enfin, le rose est à l'honneur avec Angel Muse, la nouvelle création gourmande de Mugler. Sans oublier Dior et Chanel qui revisitent leurs best seller en versions corps ou cheveux pour l'été.

SUMMER FRESHNESS

With the warmer weather, we feel like getting some fresh air. So it's over using strong and heavy fragrances. In the sun, we choose lightness and softness. Blue lagoon floral waters smelling vacation like the Rem L'Acqua eau de toilette by Reminiscence or like Lolita Lempicka's summer version with sour flowers fragrances. We also have a crush for Annick Goutal's eau du Sud. With this limited edition creation, the queen of high perfumery tradition celebrates the Dolce Vita. There is citrus and verveine. We also enjoy Chaman, a powder floral water taking us into the deep Corsican maquis. For the long-lasting fragrance addicts, the Soleil Blanc eau de parfum imagined by the House of Tom Ford, makes us travel to a paradise island with its sweet and refreshing scents. Finally, the rose is honored with Angel Muse, the new sweet creation by Mugler. Without forgetting Chanel and Dior whose best-sellers are revisited in pure summer versions.

1 2 3 4

5 6 7 8 9

10 11 12 13 14

15

16

1- L'Acqua Eau de Toilette, Rem, en vente sur www.sephora.fr, 100 ml, 71 euros
2- Le Premier Parfum Edition d'Eté, Lolita Lempicka, parfumslolitalempicka.com, 100 ml, 58 euros
3- Paradiso Azzuro Eau de Parfum, Roberto Cavalli, en exclusivité chez Sephora, www.sephora.fr, 50 ml, 69 euros
4- Escapade en Méditerranée, Eau de Rochas, en exclusivité chez Nocibé, www.nocibe.fr, 100 ml, 71 euros
5- Soleil Blanc Eau de Parfum, Tom Ford, www.tomford.com, 50 ml, 196 euros
6- Moonlight in Heaven, Kilian, ww.bykilian.com, 50 ml, 225 euros
7- Eau du Sud Eau de Toilette, Annick Goutal, www.annickgoutal.com, 100 ml, 106 euros
8- Ninfeo Moi Eau de Toilette, Annick Goutal, www.annickgoutal.com, 100 ml, 106 euros
9- Eau d'Hadrien Eau de Toilette, Annick Goutal, www.annickgoutal.com, 100 ml, 106 euros
10- Bergamote Soleil, Atelier Cologne, en vente sur www.sephora.fr et sur www.ateliercologne.fr, 100 ml, 100 euros
11- Chaman Eau florale poudrée, Eau de Couvent, eaudecouvent.com, 87 euros
12- Edition Collector Rodeo Drive Eau de Toilette, Giorgio Beverly Hills, www.giorgiobeverlyhills.com, 90 ml, 76,55 euros
13- La Fille de l'Air Eau d'Eté, Courrèges, www.courreges.com, 100 ml, 44 euros
14- Angel Muse Eau de Parfum, Mugler, www.mugler.fr, 30 ml, 64,40 euros
15- Chance Eau Vive Eau de Parfum, 150 ml, 122 euros / Chance Eau Vive Parfum Cheveux, 35 ml, 42 euros, Chanel, www.chanel.com
16- Miss Dior, Brume Soyeuse pour le Corps, Dior, www.dior.com, 48 euros

Boutique 104, avenue des Champs-Elysées

la beauté qui *me* ressemble

RENCONTRE

Avec ALBERTO MORILLAS POUR MIZENSIR

Mizensir, le chic genevois

Il est des parfums ultra-intimistes, dont le nom s'échange comme un secret entre initiés du monde de la très haute parfumerie. La Maison Mizensir fait définitivement partie de cette catégorie. Derrière ce nom, un nez : le Maître Parfumeur Alberto Morillas, Andalou de naissance qui a choisi la Suisse comme pays d'adoption. En 1999, il fonde Mizensir avec pour ambition affichée de créer sa parfumerie et de raconter dans chacune de ses compositions ses passions, ses souvenirs et ses voyages. Loin des grands lancements marketing, la Maison est parvenue à faire, années après années, de l'unique et de la sobriété sa marque de fabrique. De création en création, le parfumeur laisse entrevoir sa passion pour son jardin, son amour pour les hespéridés et les fleurs telle que la rose, la fleur d'oranger ou le néroli. Autant de compositions qui sont les pièces d'un même puzzle, le portrait d'un maître parfumeur inégalable. Pour sa dernière collection, on retrouve la passion du maître parfumeur pour les muscs blancs et les agrumes, mais aussi son savoir-faire en terme d'alliance des bois rares et des fleurs. Une musicalité toute particulière qui accompagne les femmes en recherche d'authenticité et d'exception. Et comme toutes les créations d'exception, Mizensir se fait rare. A Paris, c'est bien-sûr chez Colette, que l'on retrouve les dernières créations de la Maison.

Lettre à Bianca

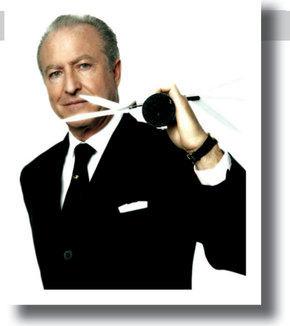
C'est l'histoire d'un grand-père Maître Parfumeur qui dédie une création à sa petite-fille. Dans une lettre pleine de tendresse, Alberto Morillas, explique à Bianca : «Dans notre monde où tout va trop vite, l'univers des senteurs est l'un des plus merveilleux qui soit». Il ajoute : «Les odeurs ne trichent pas, Petite Bianca, elles parlent à ton cœur, d'un langage qui dit toujours la vérité». Une invitation à prendre son temps et qui fleure bon la mandarine, la bergamote, la rose bulgare et les muscs blancs. Résultat : une eau de Cologne toute en finesse et en simplicité, sobrement nommée «Little Bianca».

Letter to Bianca

It's the story of a grandfather Master Perfumer who dedicates a creation to his grand-daughter. In a very tender letter, Alberto Morillas explains to Bianca that "in our world where everything goes too fast, the universe of flavors is one of the most magic ever". He adds : "Flavors don't cheat, Little Bianca, they speak to your heart, with a language always telling the truth". An invitation to take time and which smells tangerine, bergamot, Bulgarian rose and white musks. The result is a fine and simple eau de cologne named "Little Bianca".

www.mizensir.com

A l'image d'Alberto Morillas, la ligne Mizensir Parfums, se veut singulière, surprenante, diversifiée, originale et unique.



SENTEURS ET LUEURS

C'est autour de la bougie qu'Alberto Morillas a fait ses gammes, entrant de plein pied dans le secteur de la haute parfumerie. Ainsi, dès 1999 il crée avec son épouse les premières bougies parfumées Mizensir. Depuis cette date, le maître parfumeur s'emploie à alimenter ses quatre collections, toujours avec le même savoir-faire artisanal. Au total, une centaine de fragrances à retrouver dans la collection classique, été, hiver, ainsi que dans la très select collection privée.

FRAGRANCES AND LIGHTS

Alberto Morillas started with candles and entered the high perfumery world. So, in 1999, he created the first Mizensir scented candles with his wife. Since then, the master perfumer has continued creating for his four collections, with always the same craft know-how. In total, a hundred fragrances to find in the summer winter classic collection, and also in the private select collection.

Mizensir, the Genevan chic

There are ultra-private perfumes, whose name is shared like a secret between the high perfumery world insiders. The House of Mizensir is part of this category. Behind this name is a nose : the master perfumer Alberto Morillas, from Andalusia, who chose to live in Switzerland. In 1999, he founds Mizensir with the ambition to create his perfumery and to tell in each creation the story of his passions, his souvenirs and his trips. Far from the big marketing launches, the House succeeded in making unique and simplicity his trademark year after year. From a creation to another, the perfumer shows hie passion for his garden, his love for Hesperides and flowers like the rose, orange blossom and neroli.

As many compositions which are part of the same puzzle, the portrait of an incomparable master perfumer. For his latest collection, we find the master perfumer passion for white musks and citrus fruits, but also his know-how concerning rare woods and flowers mixing. A specific musicality accompanying women looking for genuineness and exception. And like any other exceptional creations, Mizensir is rare. In Paris, it's obviously at Colette's we can find the latest creations of the House.

In the image of Alberto Morillas, the Mizensir fragrances line, wants to be different, surprising, diverse, original and unique.

BIJOUX

THOMAS SABO

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

L'esprit Thomas Sabo

La marque aujourd'hui trentenaire n'en a pas fini de faire parler d'elle. Le crédo de Thomas Sabo : accessoiriser et parfumer les femmes et les hommes du monde entier. On aime l'attention toute particulière portée aux créations de la Maison. Parmi les incontournables de la griffe, des modèles expressifs et emblématiques tels que le nœud d'amour, les têtes de mort, ou encore les bracelets en cuir. Si la marque a su rendre accessible au plus grand nombre ses produits avec des prix toujours raisonnables, elle se défend également sur le secteur haut de gamme avec sa collection Fine Jewellery : des pièces originales finement travaillées alliant or, argent, pierres précieuses et diamants. Sur le front des senteurs, la marque a fait de l'innovation sa marque de fabrique avec des flacons raffinés et des senteurs gourmandes et épicées. Autant de réalisations qui ont fait la notoriété de la marque qui aujourd'hui s'exporte sur les cinq continents. Au total, le groupe comptabilise 313 points de vente et 2200 produits originaux. Au quotidien, la maison Thomas Sabo s'engage à créer un style incomparable et inspirer ses clientes et clients avec des créations ultra-innovantes. Aux commandes, l'Autrichien Thomas Sabo qui dès le milieu des années 1980 a su donner un vent de fraîcheur au monde de la bijouterie. Depuis cette date, le succès de la marque se poursuit grâce au concours de créatrices et d'ambassadrices de renom.

Thomas Sabo's spirit

Now the thirty-year-old brand isn't done being the topic of conversations. Thomas Sabo's credo : to accessorize and perfume women and men worldwide. We love the particular attention paid to the House creations. Among the brand essentials are expressive and iconic items like the love knot, skulls or leather bracelets. If the brand knew how to make items more accessible to people with always reasonable prices, it also exists in the high-end field with his Fine Jewellery collection : original fine jewels mixing gold, silver, precious stones and diamonds. Concerning fragrances, the brand made innovation its trademark with sophisticated bottles and sweet spicy fragrances. As many creations which made the brand famous in five continents. In total, the group counts 313 shops and 2100 original items. Everyday, the House of Thomas Sabo commits to inspiring an incomparable style and her clients with ultra-innovative creations. In control, the Austrian Thomas Sabo has brought a breath of fresh air to the jewellery world since the middle of the 1980s. Since then, the brand success has continued thanks to famous designers and ambassadors.

Georgia May Jagger, l'égérie

En choisissant Georgia May Jagger comme ambassadrice, la Maison Thomas Sabo témoigne encore une fois de son engagement pour le glamour et la simplicité

Rencontre

Quelle est votre pièce favorite dans la nouvelle collection Thomas Sabo ?

J'ai un véritable coup de cœur pour la série Dreamcatcher (attrapeur de rêves) ! Un style ethnique, avec des pierres turquoises qui renvoient une énergie très positive sans se prendre aux sérieux, le tout avec un petit air de seventies. Par ailleurs, je suis complétement addict aux nœuds d'amour que je module selon ma tenue et mes envies. L' accumulation de bracelets est une très bonne façon d'accessoiriser son look ! C'est ce qui à mon sens rend les créations de Thomas Sabo si originales : on peut combiner toutes les collections, sans jamais craindre le faux pas !

Quel est votre tenue fétiche pour une journée d'été ?

J'aime avant tout la simplicité ! Donc une petite jupe simple ou un jean un peu déchiré avec un tee-shirt blanc simple et de qualité. Pour moi une tenue doit être décontractée, confortable mais cool. Il suffit ensuite simplement de l'accessoiriser avec des bracelets ou des pendentifs.

Un conseil fashion pour nos lectrices ?

Je suis convaincue qu'il faut avant tout choisir ses pièces avec le cœur ! Finalement, loin des tendances et des effets de mode, un coup de cœur reste un coup de cœur et peut être porté des années durant !

Georgia May Jagger, The muse

Choosing Georgia May Jagger as the ambassador, the House of Thomas Sabo shows its commitment to glamor and simplicity one more time

The meeting

What is your favorite in the Thomas Sabo new collection ?

I have a true crush for the Dreamcatcher series! An ethnical style with turquoise stones which give a real positive energy without taking this seriously, with a 70s touch. Besides, I am totally addicted to the love knots that I adapt to my outfit and my needs. The accumulation of bracelets is a very good way to accessorize a look ! In my opinion, this is what makes Thomas Sabo creations so original : we can mix all the collections, without risking the fashion faux pas !

What is your favorite outfit for a casual summer day ?

First of all, I love simplicity ! So a simple little skirt or ripped jeans with a simple high-quality white tee-shirt. For me, an outfit must be casual and comfortable but cool. Then you just have to accessorize with bracelets or pendants.

A piece of fashion advice for our readers ?

I am convinced that you first have to choose with your heart ! Eventually, far from the trends and fashions, a crush is a crush and can be worn for years !

11

12

13

14

1/2/3/ flagship Thomas Sabo, 133 rue Vieille du Temple 75004 Paris
4/ Pendentif Attrape-rêve en argent sterling 925 noirci, orné de turquoise synthétique et oxyde de zirconium, 598 euros
5/ Bague de la série Attrape-rêves avec châton en pierres d'oxyde de zirconium et pierre en turquoise synthétique, 79 euros
6/ Bracelet Love Bridge plume en argent sterling 925 noirci et élastique en turquoise synthétique, d'inspiration ethnique,139 euros
7/ Bracelet Love Bridge avec corde tressée et or rose 18 carats à personnaliser d'une gravure, 79,50 euros
8/ Bracelet flexible Love Bridge en malachite, agate, imitation turquoise, améthyste et corail rose et rouge, 79 euros
9/ Montre en acier bracelet maille milanaise et cadran argenté brossé soleil et couronne agrémentée d'onyx noir, 219 euros
10/ Bague Attrape-rêves en argent sterling 925 noirci, oxydes de zirconium blanc et turquoises synthétiques, 298 euros
11/ Charm Club forever. Eau de Toilette, 27,95 euros
12/ Montre pour femme «Karma», bracelet en acier haut de gamme rehaussé d'inserts couleur or rose, 298,00 euros
13/ Bracelet manchette Love Cuff, en argent sterling 925,139 euros
13/ Bracelet manchette Love Cuff, en argent sterling 925 et plaqué or jaune 18 carats, 198 euros
13/ Bracelet manchette Love Cuff, en argent sterling 925 et plaqué or rose 18 carats, 198 euros
14/ Bracelet Love Bridge Festival, macramé sable tressé, pont à graver en argent sterling 925, perles de culture, 99 euros
14/ Bracelet Love Bridge Festival, en macramé sable tressé, pont à graver en argent sterling 925, plaqué or rose 18 carats,159 euros
14/ Bracelet Love Bridge Festival, en macramé sable tressé, pont à graver en argent sterling 925, corail bambou rose, 99 euros

L'œil de Susanne

Elle s'appelle Susanne Kölbli et elle est la Directrice de Création de Thomas Sabo. C'est elle qui, aux commandes depuis 1992, flaire les tendances et imagine les accessoires de demain. Parmi ses sources d'inspiration : les voyages et la découverte d'autres cultures. Si sa ville de résidence est Francfort, c'est à Paris qu'elle vient régulièrement faire le plein de bonnes idées et d'inspiration haut de gamme. Pour autant, sa vision de la mode reste de faire plaisir au plus grand nombre, avec des prix abordables, sans jamais pour autant rogner sur la qualité !

Suzanne's eye

Her name is Suzanne Kölbli and she is creative director for Thomas Sabo. In control since 1992, she identifies the trends and imagines tomorrow's accessories. Among her inspirations : to travel and discover other cultures. Even if she lives in Frankfurt, she regularly comes to Paris for new ideas and high-end inspiration. However, her view of fashion remains to please the greatest number, with affordable items without neglecting quality !

Thomas Sabo
33, rue Vieille du Temple 75004 Paris
Tél : 01 44 61 42 09
www.thomassabo.com

BAINS
SélectionShowcase

Bains&Bijoux
Baths&Jewels

1, 2, 3, PRÊT ? PLONGEZ !

Cet été on mixe maillot de bain et bijoux. Grâce à notre sélection trouvez le duo qui saura vous séduire

Les maillots de bain cru Eté 2016 suivent eux aussi les tendances des podiums. Chacune y trouvera son bonheur. Le principal n'est pas de coller au plus près à la mode, mais de choisir un maillot qui avantage la silhouette et d'y ajouter la touche finale, le bijou ad hoc. Les rayures style marinière de ce une pièce Yazbukey pour Princesse Tam Tam, à porter avec la dernière version du célèbre collier «Menottes» de Dinh Van, l'imprimé tropical et ses fleurs d'hibiscus du trikini lacé Tommy Hilfiger Collection avec le bracelet en vermeil «Aloha» de Mya Bay, ou encore le deux pièces imprimé jaune bouton d'or et noir de chez ID Sarrieri que viendra sublimer la mono boucle d'oreille XXL en plumes d'autruche de La Môme Bijou. Le noir intemporel se décline version apéro chic avec une pièce travaillée sur le devant chez Luli Fama, à accessoiriser juste d'un fin collier en or blanc avec un diamant La Brune et La Blonde. Seize maillots, seize bijoux, faites votre choix !

1,2,3, READY ? DIVE !

This summer, we mix swimsuits with jewels. Thanks to our selection, find the perfect match which will seduce you

The summer 2016 swimsuits also follow the catwalk trends. Everyone will find fulfilment. The most important is not to be absolutely trendy, but to choose a swimsuit perfect for your shape and to add the final touch, the ad hoc jewel. The navy-striped Yazbukey one-piece swimsuit for Princesse Tam Tam should be worn with the latest version of the famous Dinh Van handcuffs necklace, the tropical and hibiscus flower printed laced trikini by Tommy Hilfiger Collection worn with the Aloha vermeil bracelet by Mya Bay, or the yellow and black printed ID Sarrieri bikinis enhanced with the ostrich feather XXL single earring by La Môme Bijou. The timeless black is for the classy sophisticated Luli Fama one-piece swimsuit accessorized with a thin white gold and diamond La Brune et La Blonde necklace. Sixteen swimsuits, sixteen jewels, make your choice !

1- Une pièce noir, Luli Fama sur www.stylebop.com, 209 euros
1- Tour de cou diamant sur or blanc, La Brune et La Blonde, 490 euros
2- Une pièce Yazbukey X Princesse Tam Tam, 99 euros
2- Collier « Menottes », corail et or jaune, Dinh Van, 5000 euros
3- Deux pièces culotte montante Minkpink sur www.urbanoutfitters.com, 70 euros
3- Tour de cou « Mint », Reminiscence, 150 euros
4- Une pièce « Four Ring », Myla en exclusivité pour le Printemps, www.printemps.com, 240 euros
4- Bague « Clips », Inès de la Fressange, or rose, 149 euros
5- Deux pièces « Sea Dream », Passionata, 35 euros le soutien-gorge, 21 euros le slip
5- Boucles d'oreille « Sirène », Mimilamour, 39 euros l'une
6- Une pièce imprimé photo, Nice Things, 92 euros
6- Bracelet plaqué or et quartz, Le Bazar Exquis, 40 euros
7- Deux pièces, Simone Pérèle, 95 euros le soutien-gorge, 65 euros le slip
7- Bracelet rigide « Mood », Hipanema, 55 euros
8- Deux pièces imprimé, Somedays Lovin sur www.urbanoutfitters.com, 70 euros
8- Bracelet or « Two Lines of Love », Jacqueline Rabun chez White Bird, www.whitebirdjewellery.com, 520 euros
9- Trikini « Tropical », Tommy Hilfiger Collection, prix sur demande
9- Bracelet vermeil « Aloha », Mya Bay, 55 euros
10- Deux pièces « Paradise Island », ID Sarrieri, 148 euros
10- Boucle d'oreille XXL plume d'autruche, La Môme Bijou, 175 euros l'une
11- Deux pièces « Beauty Swim », Amenapih, 115 euros
11- Bague Cauri « Monterey », Polder, 63 euros
12- Deux pièces « Petula », Erès, 305 euros
12- Boucle d'oreille en turquoise, Lsonge, 150 euros l'une
13- Deux pièces « Marine Preppy », Chantelle, 85 euros le soutien-gorge, 45 euros le slip
13- Boucles d'oreilles en vermeil et pâte de verre, 5 octobre, 80 euros
14- Deux pièces « Entrelacé », Tatiana de Freitas, 249 euros
14- Collier « Anadara » en quartz fumé gravé, Dezco chez White Bird, www.whitebirdjewellery.com, 750 euros
15- Tribini « Gisèle » Andres Sarda, 248 euros
15- Lien cuir et turquoise « Garance », Pascale Monvoisin, 345 euros
16- Une pièce « César » ; Luz Collection, 130 euros
16- Bracelet scarabée, Gas Bijoux sur www.stylebop.com, 109 euros

SOLAIRES

Sélection**Showcase**

L'ART DU BRONZAGE

Une juste dose de soleil est indispensable pour booster le moral et sublimer la peau avec un joli hâle. Nos conseils pour un bronzage en toute sécurité

Il fut une époque, heureusement révolue depuis longtemps où l'on restait du matin au soir à la plage, tartiné de « graisse à traire » sans protection. Cette hérésie a cessé, pour le salut de notre peau et de notre santé. Les laboratoires développent sans cesse de nouveaux produits plus protecteurs qui permettent de profiter des bienfaits du soleil sans en subir les méfaits. A nous également d'adopter de nouvelles routines. Esthederm, pionnier dans les soins d' adaptation au soleil, lance Bronz Impulse, un geste de soin avant-soleil pour préparer la peau au soleil en activant le processus de pigmentation donc de protection. Il s'utilise quotidiennement une semaine avant l'exposition. Lancaster propose un tout nouveau gommage pour le corps, le Tan Preparer, qui n'agresse pas la peau et l'hydrate en profondeur. Débarrassée de ses cellules mortes, la peau est plus réceptive aux soins protecteurs et bronze mieux et plus vite. Chez Carita, on a développé une gamme de soins spécifiques, chargée en actifs anti-âge, pour les peaux matures dont les besoins sont différents de ceux des peaux plus jeunes. Lierac complète sa gamme Sunific avec une crème Premium pour le visage à large spectre, qui prévient et corrige tous les signes du photovieillissement (rides, taches, perte de fermeté, déshydratation...). Biotherm sort un soin ultra-malin pour le corps qui s'applique aussi bien sur peau sèche que sur peau mouillée. Chez Avène, un SPF 50 en mini-format et flacon extra-plat à avoir toujours sur soi, dans son sac ou sa trousse à maquillage. Parfait pour les déjeuners ou les apéros en terrasse. On ne pense jamais à protéger ses mains alors que c'est indispensable, même en ville, sous peine de les voir se consteller de vilaines taches marrons peu seyantes. Alessandro édite une toute nouvelle crème pour les mains dans la gamme Hand ! Spa qui assure une protection instantanée, sûre et efficace contre les dommages cutanés et le vieillissement prématuré de la peau causés par le soleil.

THE ART OF TANNING

The right dose of sun is essential to boost morale and sublimate your skin with a nice tan. Our advice for a safe tanning

There was a time, hopefully finished for a long time, when we were staying all day long on the beach, covered with grease and no protection. This nonsense is over, for our skin and health sake. The laboratories constantly develop new high protection products which allow us to enjoy the sun without the negative effects. We must also get new routines. Esthederm, a pioneer in the sun adapt products, launches Bronz Impulse, a pre-sun care to prepare the skin by activating the process and the protection. It must be used every day during one week before the exposure. Lancaster sells a new body scrub, the Tan Preparer, which is not aggressive and deeply hydrates. Free of the dead cells, the skin is more receptive to the protective sun cares and tans better and faster. Carita has developed a range of specific sun cares, with anti-ageing actives, for aged skins whose needs are different from the younger skins. Lierac completes its Sunific range with an ultra-broad spectrum sun protection Premium face cream which prevents and corrects all the signs of photoaging (wrinkles, dark spots, loss of firmness and intense dehydration). Biotherm launches a very smart body sun care which can be used on dry or wet skin. Avène's mini flat-bottle SPF 50 sun care to be taken everywhere in your bag or makeup case. Perfect for outside lunches and dinners. We never think of protecting our hands whereas it's essential, even in town, or they will get unsightly dark spots. Alessandro created a new Hand!SPA cream to guarantee an immediate, safe and efficient protection against skin damages and premature ageing of the skin by the sun.

1- Crème solaire Visage anti-rides fermeté SPF50, Carita, flacon airless 50ml, 124 euros
2- SunRight 50 Face and Body, NuSkin, tube 100ml, 30 euros
3- Fluide Solaire wet or dry skin SPF30, Biotherm, tube 200ml, 30 euros
4- Sunific Premium Crème voluptueuse à large spectre anti-âge global SPF30, Lierac, flacon 50ml, 44,50 euros
5- Tan Preparer, gommage pour le corps, Lancaster, flacon 200ml, 29 euros
6- Hand! Spa Sun 50, Alessandro, tube 50ml, 16,90 euros
7- Réflexe Solaire SPF50, Avène, flacon extra-plat 30ml, 7,90 euros
8- Bronz Impulse, Esthederm, flacon spray 150ml, 50 euros
9- Huile Embellissante Corps et Cheveux UVA/UVB 30, Clarins, flacon spray 150ml, 28 euros

INSTITUT ESTHEDERM PARIS

NOUVEAU

BRONZ REPAIR

SOIN PROTECTEUR ANTI-RIDES FERMETÉ

UNE TECHNOLOGIE SOLAIRE D'AVANCE,
LA PROTECTION ANTI-RIDES À SON MAXIMUM.

Protection UVA optimale

Pour la première fois, votre peau est autant protégée des UVA - principaux responsables du vieillissement - que des UVB, à l'origine du coup de soleil.

Brevet Global Cellular Protection

Technologie avancée de protection cellulaire : prévient* les facteurs de vieillissement induits par le spectre lumineux total (UVB, UVA, lumière visible et infrarouges).

*Efficacité testée sous spectre total sur l'inhibition des facteurs de dégradation dermique.

Les Soins Solaires Institut Esthederm sont disponibles en instituts,
chez Sephora, Printemps, Nocibé, pharmacies sélectives
et sur notre e-shop www.esthederm.com. Rejoignez-nous sur

NAOS France – 23 Place de Catalogne – 75014 PARIS - RCS Lyon 817 486 725

LIFESTYLE

1

2

3

HOME AUTOUR DU MONDE

BENSIMON - CONCEPT STORE

L'œil Bensimon

Depuis 1985, la marque Bensimon surprend par ses collections vitaminées et innovantes. Aux commandes, deux frères, Serge et Yves Bensimon, à la fois dénicheurs de talents et lanceurs de tendances. Si la Maison s'est fait connaître avec ses cultissimes tennis en toile et ses basiques mode revisités, Bensimon est aujourd'hui une marque Lifestyle, qui regroupe Home Autour du Monde, les boutiques mode Autour du Monde, la Gallery S. Bensimon et Artazart. En effet, pour Serge Bensimon, «la mode ne s'arrête pas aux frontières du textile». Prêt-à-porter, chaussures, décoration, mobilier font finalement partie d'un seul et même univers, celui de l'Art de vivre. Fidèle à son ADN, la marque applique la même philosophie à l'ensemble de ses créations : des collections utiles, élégantes, fonctionnelles et toujours accessibles. L' enseigne sobrement nommée «Autour du Monde», donne à voir en trois mots l'étendue des inspirations qui agitent la Maison. Des espaces intemporels et sans frontière que l'on découvre comme une caverne d'Ali Baba.

4

5

6

7

The eye of Bensimon

Since 1985, the Bensimon brand surprises with its dynamic and innovating collections. In charge are two brothers, Serge an Yves Bensimon, both talent scout and trend launcher. If the house became famous thanks to its iconic fabric sneakers and revisited fashion basics, Bensimon is now a complete lifestyle brand, gathering Home Autour du Monde, the fashion shops Autour Du Monde, the Gallery S. Bensimon and Artazart fashion shops. In fact, for Serge Bensimon, "fashion is not just the clothes business". Clothes, shoes, decoration, furniture are finally part of one and same universe, the one of the art of living. Faithful to its DNA, the brand uses the same philosophy in all its creations : useful, elegant, functional and always accessible collections. The simply named "Autour du Monde" brand shows in three words the inspiration range which characterizes the House. Timeless and borderless spaces we discover like an Ali Baba cave.

8

9

10

Way of Life

Dans tous ses concept stores, la Maison Bensimon affiche haut et fort son ouverture sur le monde et sa volonté de faire se rencontrer les cultures et les influences. La décoration Made in Bensimon n'échappe pas à cette règle. Objets venus d'ailleurs, inspirations chinées et créateurs intimistes ou innovants, sont autant de bonnes idées qui peuplent les allées des boutiques Home Autour du Monde. Une véritable invitation au voyage à découvrir sans tarder.

Casual chic…

…et nomade. Telle est la marque de fabrique des collections Bensimon. Au fil des années, la Maison a su se réinventer en s'inspirant de tendances venues des quatre coins de la planète. Des lignes féminines ultra colorées dans des matières confortables qui donnent envie de se réinventer à chaque saison.

Iconique

On ne présente plus les tennis en toile Bensimon Caméléon, version classique ou en édition limitée, elles se déclinent à l'envie selon les saisons et les humeurs. A l'image d'une véritable success story, elles représentent l'art de vivre coloré de la marque.

Way of Life

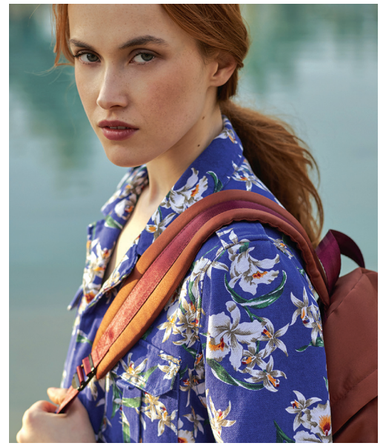
In all its concept stores, the Bensimon house largely shows its opening on the world and its will to mix cultures and influences. The Made in Bensimon decoration is no exception to the rule. Items from other countries, browsed inspirations and intimate and innovating designers are all good ideas which can be found in the Autour du Monde shops. A real invitation to travel to discover rapidly.

Casual chic…

…and nomadic. That is Bensimon collections' trademark. Over the years, the house reinvented itself with trends from all over the world. Feminine colourful items made in comfortable materials to enjoy a change of life at each season.

Iconic

No need to present the Bensimon fabric sneakers. The chameleon, classic or limited edition iconic shoes can be worn whatever your mood and the season. A real success story which represents the colourful way of life of the brand.


11

12

13

14

Gallery Design Art & Crafts

C'est en 2009 que la marque multicarte a élu domicile dans le très branché Haut Marais. Un emplacement de choix pour la Gallery S. Bensimon, qui regroupe en son sein une sélection pointue d'objets de décoration et de design. Un véritable laboratoire destiné aux architectes et décorateurs mais aussi à toutes celles et ceux qui, de près ou de loin, s'intéressent au design. Un lieu où s'exprime la jeune génération de créateurs dans la droite ligne de la philosophie de la Maison : rendre le beau accessible.

Gallery Design Art & Crafts

It's in 2009 that the multi-faceted brand moved in the very trendy Haut Marais. A selected place for the Gallery S. Bensimon which gathers selective decoration and design items. A true lab for architects and decorators but also for all those who are interested in design. A place where young generations of creators can express themselves along the line of the house philosophy : make the beautiful items accessible.

15

1- Concept Store Home Autour du Monde, 8 rue des Francs Bourgeois
2- Flamant rose, résine, 50x28.5x79cm, 36€uros
3- Coussins palmiers couleurs, en coton, 52 euros €
Coussins palmiers noir et blanc, en coton, 37 euros
4- Concept Store Home Autour du Monde, 8 rue des Francs Bourgeois
5- Miroirs ananas en laiton. Small H.30 x l.20 cm, 55 euros. Large H.120 x l.52 cm, 495 euros
6- Concept Store Home Autour du Monde, 8 rue des Francs Bourgeois €
7- Plateau Jungle, métal, Diam : 35 cm - 18,50 euros
8- House Case Tropical, de 35€ à 65 euros €
9- Vases cactus En céramique de 21,50 à 215 euros€
10- Fauteuil Croisette Honoré, L.70 x P.50 x H.40 cm, 530 €uros
11- Veste imprimée 210 euros, Sac-à-dos 37,50 euros
12- Sac-à-dos 37,50 euros
13- Tennis Orchid print, 39 euros€
14- Lampe Balloons Dan Yeffet et Lucie Koldova Prix sur demande à la Gallery S. Bensimon
15- Lampes Muffin, Gallery S. Bensimon Dan Yeffet et Lucie Koldova. Prix sur demande à la Gallery S. Bensimon

Concept-Stores Home Autour du Monde
8 et 12, rue des Francs-Bourgeois 75003 Paris
Tél : 01 42 77 06 08
20, rue des Pyramides 75001 Paris
Tél : 01 40 20 09 62
54, rue de Seine 75006 Paris
Tél : 01 43 54 64 47
Gallery S. Bensimon
111, rue de Turenne 75003 Paris
Tél : 01 42 74 50 77
www.bensimon.com

DECO
SélectionShowcase

LIN VITAMINÉ

Qui a dit que le lin devait se cantonner aux matières pastelles et aux nuances de gris ? La matière fétiche de la saison estivale se décline cette année dans des créations ultra-colorées, pour un effet bonne humeur garanti ! On aime, la chaleur jaune orangée des coussins et des sets de lits qui résonnent à l'intérieur de la maison dès l'arrivée des premiers rayons de soleil. Sans hésitation, on agrémente sa maison de cette matière si agréable, de la chambre à coucher au salon en parsemant ici et là de coussins moelleux et frais. A noter également, la matière lin ne se cantonne plus au linge maison et se décline également sur le mobilier. On aime les assises ultra-originales, version Richelieu ou chaise droite qui restent fraîches et agréables, même en cas de très haute température. Les inconditionnels du beige pourront également opter pour la version plus traditionnelle du fauteuil, en l'accompagnant d'un coussin ton sur ton ou d'un oreiller prune super dynamisant !

1

2

3

4

5

6

VITAMINIZED LINEN

Who said that linen was just a grey shades light material ? This year, the favourite summer material exists in ultra-coloured creations for a good mood effect guaranteed ! We love the yellow orange warmth of the cushions and bedsheets inside the house when the first sun rays come. Without hesitation, we use at home this so pleasant material, from the bedroom to the living-room putting from place to place soft and fresh cushions. Note also that linen is not just for the household but also for furniture. We love the ultra-original Richelieu or straight armchairs which remain comfortable and pleasant even when it's very hot. The beige lovers will also have the possibility to choose a more traditional armchair putting a tone-on-tone cushion or a very dynamic plump pillow on it.

7

8

9

10

11

1- Fauteuil Maupassant en lin terracotta, Maisons du Monde, www.maisonsdumonde.com, H80 x L65 x P70 cm, 469,90 euros
2- Suspension en lin Baulin, AM.PM., www.ampm.fr, D35 x H20 cm, 29 euros
3- Housse de chaise Margaux en lin lavé rouge, Maisons du Monde, www.maisonsdumonde.com, H100 x L47 x P57 cm, 24,50 euros
4- Coussin pompons en lin lavé, AM.PM., www.ampm.fr
5- Coussin en lin lavé, Maisons du Monde,www.maisonsdumonde.com, 30x50 cm,14,99 euros l'unité
6- Linge de lit Selena 100 % lin, Caravane, www.caravane.fr, taie d'oreiller, 70 x 50 cm, à partir de 55 euros / Housse de couette, 200 x140 cm, à partir de 230 euros
7- Taie d'oreiller collection Lin Lavé 100 % Lin, Sylvie Thiriez, www.sylviethiriezcreations.com, 65 x 65 cm, à partir de 29,90 euros l'unité
8- Coussin réversible en lin, Home Autour du Monde,www.bensimon.com, 50 x 50 cm, 58 euros
9- Coussin Anatolie mélange lin et coton, Comptoir de Famille en vente sur Delamaison, www.delamaison.fr, 40 x 40 cm, 29,90 euros
10- Taie d'oreiller Elina en lin lavé, AM.PM., www.ampm.fr,50 x 70 cm ou 65 x 65 cm, 24 euros
11- Fauteuil Worseley, assise ganse de coton et lin, structure et piètement en bouleau et hêtre, Made.com, www.made.com, L88 x P95 x H88 cm, 599 euros

BOUTIQUE 5 RUE SAINT BENOIT, PARIS 6ème • BHV MARAIS, PARIS 4ème
DÉCOUVREZ TOUTE LA COLLECTION SUR **AMPM.FR**
AM. PM.
LA REDOUTE S.A.S. Capital : 353 490 250 € 477 180 186 RCS Lille Métropole.

DECO
SélectionShowcase

ETHNIQUE CHIC

Cet été, l'Afrique est à l'honneur et la nature s'invite jusque dans nos intérieurs, avec des créations très jungle. On aime, l'esprit résolument wild des coussins jungle qui invitent à se lover sur le canapé pour un moment pause détente. La nature s'invite également en hauteur avec des suspensions végétales à parsemer du salon jusqu'au balcon. Côté lumière, on dépose nonchalamment les suspensions en bois précieux au coin des fenêtres que l'on pourra observer paisiblement installés dans un fauteuil en osier ultra-confort. A table, on mise aussi sur la green attitude avec des assiettes qui invitent à l'aventure : fleurs de palmier ou imprimés ethniques. Enfin et parce que, quelle que soit la saison, les matériaux nobles ont toujours de la place dans la maison, on craque pour le tabouret ethnique et design chic ou pour le vide-poche naturel.

CHIC ETHNIC

This summer, Africa prevails and nature comes inside with very jungle creations. We love the wild spirit of the jungle cushions which invite you to relax in the sofa. Nature also comes up with plant suspensions from the living-room to the balcony. As for the lights, we easily put wicker and precious wood suspensions at the corner of windows that we'll be able to peacefully watch from a comfortable wicker armchair. At the table, we also believe in the green attitude with adventurous plates : palm tree flowers or ethnic printed. Finally and because, whatever the season, noble materials always have a place at home, we fall for the ethnic stool and chic design or the natural pin tray.

1- Lampe à poser Lampion en bois et chanvre, Côté Table, www.cote-table.com, D31 x H39 cm, 70 euros
2- Plateau feuille MDF et verre, Conforama, www.conforama.fr, 28 x 28 x P 5 cm, 8,50 euros
3- Assiette à dessert Frida en faïence, Caravane, www.caravane.fr, D21 cm, 72 euros les 4 assiettes
4- Assiette à dessert Jananas en grès, Absolument Maison aux Galeries Lafayette et au BHV Marais, www.galerieslafayette.com, D. 20cm, 7,90 euros
5- Pot de fleurs macramé Ball en corde et verre, Casa, www.casashops.fr, D11 x H12 cm, 7,99 euros
6- Tabouret Keshi en bois de manguier, finition fumée, Caravane, www.caravane.fr, L42 x P32 x H23 cm, 100 euros
7- Coupes en bois Teck PM, Home Autour du Monde, www.bensimon.com, 34 euros
8- Housse de coussin Jungle 100% coton, SEMA Design, www.semadesign-deco.fr, 45 x 45 cm, 7,90 euros
9- Coussin Palmes en polyester, BoConcept, www.boconcept.com, 43 x 43 cm, 66 euros
10- Coussin Jangala en coton, Made.com, www.made.com, 40 x 40 cm, 39 euros
11- Coussin brodé, Home Autour du Monde, www.bensimon.com, 45 x 45 cm, 98 euros
12- Lanterne Alpage en bois de Paulownia et corde, Pomax en vente sur Delamaison, www.delamaison.fr, D22 x H55 cm, 63,90 euros
13- Fauteuil en rotin, bambou et piètement en fer, Brocante Lab, www.brocantelab.com, D62 x H78 cm, 180 euros
14- Coussin Canopée, coloris zèbre, 40x40cm, Descamps, www.descamps.com, 65€uros

BOUTIQUE 5 RUE SAINT BENOIT, PARIS 6ème • BHV MARAIS, PARIS 4ème
DÉCOUVREZ TOUTE LA COLLECTION SUR **AMPM.FR**
AM. PM.
LA REDOUTE S.A.S. Capital : 353 490 250 € 477 180 186 RCS Lille Métropole.

ART DE VIVRE

LE CREUSET

1

Escapade Riviera

Cet été, la mythique maison Le Creuset® fait escale à Saint-Tropez et livre une collection d'un bleu azur grâce auquel on fait le plein d'énergie et de bonne humeur. On retrouve ainsi le best seller mythique de la marque : la cocotte en fonte, made in France, en version mini, large ou oversize. C'est donc l'indispensable ustensile cuisine, à la fois pratique, utile et convivial qui se réinvente cet été dans des tons bleus azur, en hommage au petit village de pêcheurs de Saint-Tropez, dont la lumière si particulière attire, été comme hiver, les peintres et créateurs. Et pour le plus grand plaisir des gourmands, la collection Bleu Riviera s'étend dans différents matériaux : fonte émaillée, céramique, ou encore silicone. Mugs, théières, coupelles, ramequins et coquetiers se réinventent eux aussi aux couleurs de Saint-Tropez. Autant de créations qui donnent envie de se mettre aux fourneaux pour embarquer vers de nouveaux plaisirs visuels et gustatifs.

2

3

4

Trip to the Riviera

This summer, the legendary house of Le Creuset® makes a stop in Saint Tropez and releases a marine blue collection which gives energy and happiness. We can find the mythical best-seller of the brand : the cast iron cookware, made in France, in a mini, large or overlarge version. It's the essential, useful, practical and user-friendly cooks' tools which is revisited in blue shades, in honor of the small Saint Tropez fisher village, whose specific light attracts painters and designers summer and winter. And for the gourmets' pleasure, the marine blue collection is in different materials ; cast iron, ceramic or silicone. Mugs, teapots, pie dishes, ramekins and egg cups wear the marine blue color. As many creations which inspire you to cook for new visual and tasty pleasures.

5

6

7

1- Dessous de plat en silicone, coloris Bleu Riviera, 17 euros
2- Cocotte en fonte émaillée ovale, coloris Bleu Riviera, à partir de 269 euros
3- Mini-cocotte en céramique, coloris Sisal, Coton, Bleu Riviera, 22 euros €
4- Mini-cocotte en céramique, coloris Sisal, 22 euros €
5- Tasse à espresso en céramique, coloris Sisal, Bleu Riviera, ou Coton,10 euros €
6- Coquetier en céramique, coloris Sisal, Bleu Riviera ou Coton, 8 euros €
7- Spatule médium pro, coloris Bleu Riviera, 17 euros €

Depuis 1925, Le Creuset® est expert dans la fabrication de cocottes en fonte. Ce savoir-faire français inégalé nécessite une attention de tous les instants : chaque cocotte a son moule unique, détruit après la cuisson, et est émaillée à la main avant d'être vérifiée dans les moindres détails par les experts. Chaque ustensile répond à des exigences de qualité associées à l'élégance et la praticité.
Dès sa création, Le Creuset® a toujours été passionné par les couleurs et les intérieurs d'émotions. La marque innove sans cesse pour relooker ses produits et met un point d'honneur à concevoir des produits qui passent « de la cuisine à la table ». Unique, explosif, gourmand, chacun trouvera le coloris Le Creuset® adapté à son environnement et à son caractère !

Since 1925, Le Creuset® is an expert in cast iron cookware making. This unequalled French know-how needs a high level of skills: each cookware has its own mold, destroyed after baking, and is hand-enameled before a detailed check by experts. Each cooks' tool is made with quality demands associated to elegance and usefulness.
Since its creation, Le Creuset® has always had a taste for colors and emotional interiors. The brand endlessly innovates to give a new look to its products and makes a point of creating products which can go from the kitchen to the table. Unique, explosive, gourmet, everyone will find his color.
Le Creuset® adapted to its environment and nature !

Boutiques Le Creuset :
51 rue de Rennes 75006 Paris
26 rue des Rosiers 75004 Paris
14 rue Tronchet 7008 Paris
www.lecreuset.fr

ART DE VIVRE

Sélection**Showcase**

ALLER SIMPLE POUR MIAMI

Il règne comme un air de Floride dans la décoration : adopter le style Miami c'est s'entourer d'objets ultra vitaminés qui donnent envie de démarrer la journée du bon pied. Bonne nouvelle, les designers déco ont imaginé des collections emplies de bonne humeur. Animal emblématique de la région : le flamant rose. Il s'invite partout : du coussin à l'assiette, en passant par le carnet de note ou le plateau repas flashy et girly. Autres incontournables de la saison : les palmiers, les perroquets, les cactus, les ananas et les pastèques. Le cactus se fait ainsi élément de décoration et porte-manteau, tandis que l'ananas ne se savoure plus mais se contemple, en bonne place sur le buffet ou dans la salle de bain. Côté couleur, le vert et le rose sont à l'honneur. Coup de cœur pour le fauteuil Pampa ultra-confort et qui joue les tons sur tons au milieu du jardin. Un camouflage cocon qui donne envie de prolonger la sieste à l'ombre des arbres.

ONE-WAY TICKET TO MIAMI

There is a Florida influence in decoration : to adopt the Miami style is to be surrounded by ultra-vitaminized items that make you want to get off to a good start. Good news, the decoration designers have imagined good mood collections. The iconic animal of the place : the flamingo. It is everywhere : from the cushion to the plate, and on the note book or the flashy and girly meal tray. Other essentials of the season : palm trees, parrots, cactuses, pineapples and watermelons. The cactus becomes a decoration element and coat rack, while the pineapple is no more eaten but admired, on the dresser or in the bathroom. As for the color, green and pink are in the spotlight. A crush for the ultra-comfortable Pampa armchair and which is tone on tone in the garden. A cocoon camouflage which makes you want to rest in the shade of the trees.

1

2

3

4 7

5

6

8 11

9

10

12

16

17

13

14

15

18

20

19

1- Plateau Flamant rose en bois, SEMA Design, www.semadesign-deco.fr, 30,4 x 30,4 x H5 cm, 49 euros
2- Boîte Flamingo en céramique, SEMA Design, www.semadesign-deco.fr, D12 x H13 cm, 24 euros
3- Tasse à thé Exubérance en porcelaine, Geneviève Lethu, www.genevievelethu.com, 20 cl, 12,50 euros
4- Cactus Tropic boule en porcelaine, Conforama, www.conforama.fr, D11,5 cm x H14,5 cm, 6,50 euros
5- Vide-poche Alan en porcelaine, Conforama, www.conforama.fr, D9 x H19 cm, 9,99 euros
6- Ananas en laiton, Brocante Lab, www.brocantelab.com, D10 x H24 cm, 285 euros
7- Fauteuil Pampa en fils de résine tressés, piètement en métal, Cocktail Scandinave, www.cocktail-scandinave.fr, L68 x P84 x H87 cm, 59 euros
8- Assiette Ikebana en porcelaine de Limoges, Medard de Noblat, en vente sur Delamaison, www.delamaison.fr, D27,5 cm, 112,90 euros les 6
9- Assiette Paradise Found en porcelaine, Anthropologie aux Galeries Lafayette et au BHV Marais, www.galerieslafayette.com, D21,5 cm, 21 euros
10- Assiettes à dessert en porcelaine Exubérance, Geneviève Lethu, www.genevievelethu.com, D21 cm, 9,95 euros l'unité
11- Assiette en bamboo cactus, Jardin d'Ulysse, www.jardindulysse.com, 9,90 euros
12- Carnet de notes Flamingos Pink, Maisons du Monde, www.maisonsdumonde.com, 20 x 15 cm, 7,99 euros
13- Déco cactus en résine blanche Agave, Maisons du Monde, www.maisonsdumonde.com, H89 cm, 129,90 euros
14- Coffret mugs Copacabana en porcelaine, Geneviève Lethu, www.genevievelethu.com,50 cl, 45 euros
15- Statue flamant rose en résine Alix, Maisons du Monde, www.maisonsdumonde.com, H66 cm, 44,99 euros
16- Coussin Flamant en polyester, Conforama, www.conforama.fr, 45 x 45 cm, 11 euros
17- Coussin CoffeePaper Cactus 100% coton, Jean-Vier, www.jean-vier.com, , 40 x 40cm, 39,90 euros la housse
18- Coussin Drive Bleu, Lelièvre, www.lelievre.eu, 40 x 40 cm, 72,50 euros
19- Housse de coussin Tropical 100% coton, Madura, www.madura.fr, 40 x 40 cm, 39 euros
20- Porte-manteau Cactus, Casa, www.casashops.com, 120 x 34 x 34 cm, 29,95 euros

AUTOUR DE L'OLIVE

Gourmandes, créatives et festives. Voilà comment qualifier en trois petits mots les huiles d'olive de l'été. Véritable vent de fraîcheur à parsemer partout : depuis la pizza que l'on partage le soir en famille à l'apéritif sophistiqué entre amis, l'huile d'olive demeure un incontournable des repas estivaux. Pour un dépaysement garanti, on optera pour l'Olio Di Corsica ou encore la Picoto, made in Portugal. Les adeptes de tradition et de savoir-faire ancestral quant à eux se délecteront de l'huile d'olive AOP made in Nyons. Et pour encore plus de saveur, on fondra sur les versions basilic et truffe d'été, petit délice à partager. Enfin, cet été une mention spéciale à la cultissime Maison Oliver & Co qui fête cette année ses 20 printemps.

ABOUT THE OLIVE

Delicious, creative and festive. Here is how we can speak about the summer olive oils in three small words. A real freshness to be poured everywhere: from the pizza we share with relatives in the evening to the sophisticated parties with friends, the olive oil is essential in summer meals. For a true change, we'll choose the Olio Di Corsica or the Picoto, made in Portugal. The fans of tradition and ancestral know-how will appreciate the AOP olive oil made in Nyons. And for more taste, we'll prefer basil and truffle summer versions, a delight to share. Finally, a special mention to the iconic Maison Olivier & Co which celebrates its 20th anniversary.

1 2 3 4

5 6 7

10

8

9

11

12 13

1- Huile d'olive fruitée douce, Nicolas Alziari, www.alziari.com.fr, 500 ml, 14,60 euros
2- Huile d'olive Vierge Extra, La Tourangelle, www.latourangelle.fr, 500 ml, 4,79 euros
3- Huile d'olive de Corse AOP, Fabienne MAESTRACCI, Oliu di Corsica, www.oliudicorsica.fr, 500 ml, 17 euros
4- Huile d'olive vierge extra Biologique, Picoto, www.picoto.pt, 500 ml, 30 euros
5- Huile d'olive au basilic, Petrossian, www.petrossian.fr, 25 g, 11,50 euros
6- Huile d'olive de Provence extra vierge AOC, Maille, www.maille.com,250 ml, 17 euros
7- Coffret 4 huiles d'olive (Vanille, Orange, Classique, Premières Récoltes), Fouquet, www.fouquet.fr, 4x250 ml, 60 euros
8- Huile d'olive vierge extra aromatisée à la truffe d'été, Comtesse du Barry, comtessedubarry.com, 100 ml, 10,90 euros
9- Spécialité olive et citron pressé vert « 20 ans », Oliviers & Co, www.oliviers-co.com, 500 ml, 21,99 euros
10- Coffret de 3 spécialités à base d'olive et de basilic, de citron et de truffe blanche « 20 ans », Oliviers & Co, www.oliviers-co.com, 3x125 ml, 29 euros
11- Huile d'olive de Nyons AOP, Vignolis, www.vignolis.fr, 70 cl, 20,85 euros
12- Carpaccio de truffes d'été à l'huile d'olive, Comtesse du Barry, comtessedubarry.com, 90 g, 25,90 euros
13- Assortiment apéritif (caviar d'aubergine, salsa d'olives et poivrons et tapenade noire avec tomates séchées et basilic), Comtesse du Barry, comtessedubarry.com, 3 bocaux (310 g), 17,90 euros

1

GLACÉ ET FRAPPÉ

Cet été donc on se délecte et on abuse à l'envie de thés et de cafés. Pour braver la chaleur, le thé se déguste en version glacée grâce à la maison Dammann qui nous emporte pour un voyage des sens à Bali ou aux îles Fidji. Frissons garantis. A découvrir aussi et sans tarder, les sept recettes emblématiques Kusmi Tea désormais disponibles en version glacée. Pour les adeptes du thé bouillant et réconfortant, la maison Kusmi Tea a imaginé pour nous «Aqua Rosa», des saveurs fraîches et printanières qui fleurent bon l'hibiscus, les baies et les fruits rouges. La cultissime maison parisienne Angelina n'est pas non plus en reste avec des thés gourmands et chicissimes en version menthe ou darjeeling. Pour sa part, la maison Mariage Frère, célèbre la capitale française avec un triptyque «Tea Time» aux couleurs Bleu Blanc Rouge. Côté café, ce sont bien-sûr les créations italiennes qui sont à l'honneur avec la maison Pronto, ou un simple délice latte macchiato, made by Illy, à consommer chaud ou dans sa version frappée.

ICED AND COLD

So, this summer we enjoy and drink as many teas and coffees as we want. To face the heat, the tea is drunk iced thanks to the Dammann House which takes us in a journey of the senses in Bali or the Fiji Islands. Chills guaranteed. To discover soon, the seven Kusmi Tea iconic recipes now available in iced version. For the hot and comforting tea fans, the Kusmi tea House imagined "Aqua Rosa" for us, fresh and Spring tastes of hibiscus, berries and red fruits. The iconic Paris House of Angelina also suggests gourmet and chic mint or Darjeeling teas. As for the Mariage Frère House, it celebrates the French capital city with a blue white red "tea time" triptych. As for Coffee, the Italian creations obviously have the honour with the Pronto House, or a simple latte macchiato delight made by Illy, drunk hot or iced.

2

3

4

5

7

6

8

9

1- Colombie Surpemo Arabica/100% Arabica Forte, Pronto Café, www.prontocafe.eu, 10 filtres individuels, 5,50 euros et 5 euros
2- Cappuccino illy issimo / Latte Macchiato illy issimo, Illy, www.illy.com, 250 ml, 1,83 euros l'unité
3- Thé glacé Very Menthe / Icy Pamplemousse / Fraise Givrée, Kusmi Tea, kusmitea.com, 10 sachets mousseline, 14 euros
4- Thé glacé Pêche / Fidji / Bali / Jardin Bleu, Dammann Frères, www.dammann.fr, 6 sachets, 7 euros l'unité
5- Thé Limu / Villa Galicia, Flores, Extrait, www.extrait.fr, 300 g, 17,50 et 15,50 euros
6- Thé Parisien « Bastille Day » / « Paris Tea Time » / « Midnight in Paris », Mariage Frères, www.mariagefreres.com, 90 g et 25 g (Paris Tea Time), 26 euros l'unité
7- Thé noir Malesherbes, Betjeman & Barton, www.betjemanandbarton.com, 100 g, 6,40 euros
8- Thé Mont Blanc, Thé vert à la Menthe, Thé Darjeeling, Angelina, www.angelina-paris.fr, 100 g, 13 et 12 euros Thé vert à la Menthe) l'unité
9- Eau de fruits AquaRosa, Kusmi Tea, kusmitea.com, 125 g, 15,60 euros

DELICESWEET

LE TEMPLE DE LA SAINE ET SANS SUCRE GOURMANDISE

Qui a dit que les accros au chocolat étaient condamnés à des produits ultra-sucrés et néfastes pour l'organisme ? Delicesweet, c'est l'histoire d'un engagement : celui de proposer des gourmandises sans sucre et naturelles. La jolie boutique de confiseurs chocolatiers installée dans le très chic 7ème arrondissement parisien a fait du bien-être une véritable marque de fabrique. Une alternative saine et sans sucre qui a nécessité de longues recherches avant de mettre au point des formules de substitution. Ainsi, le maltitol, un glucide sans sucre issu de matières premières agricoles, remplace le sucre. Les créations de la Maison font également la part belle au beurre de cacao, à la poudre d'amande, de coco et de noisette. Parmi les jolies trouvailles de la Maison, les confitures sans sucres ajoutées et les Marshmallows entièrement naturels avec 0 % de sucre et 0 % de matières grasses. Résultat : des créations ultra originales à consommer sans modération !

DELICESWEET

THE TEMPLE OF THE HEALTHY AND SUGAR FREE DELICACIES

Du fait maison uniquement ! Delicesweet se distingue par son engagement pour le sain, le sans sucre et le naturel ! On aime les biscuits, pâtisseries maisons et pour l'été, les glaces artisanales sans colorants, ni conservateurs, ni sucre.

Home-made only ! Delicesweet is different with its commitment to healthy, sugar free and natural products ! We like biscuits, home-made pastries and for summer artisanal ice cream with no colourings, no preservatives or sugar.

Who said that chocoholics were condemned to eat very sweet and unhealthy products? Delicesweet is a story of commitment: to offer sugar free and natural delicacies. The nice shop of confectioners chocolatiers, located in the very chic Paris 7th arrondissement, made healthiness their trademark. A sugar free and healthy alternative which needed long researches before finding the right formulas. So, the maltitol, a sugar free glucide from the agricultural raw materials, replaces sugar. The House creations are also made with much cocoa butter, almond powder, coco and nuts. Among the House new creations are no sugar added fruit preserves and the totally natural no sugar no fat Marshmallows. The result: very original creations to consume without moderation !

Boutique DELICESWEET 54, avenue de la Bourdonnais 75007 Paris. Tél. 01 81 29 76 28
www.delicesweet.fr Métro : École Militaire. Lundi 13h-18h. Mardi au Samedi 10h30-19h

ALCOOLS

Sélection Showcase

BULLES D'ÉTÉ

Nul besoin d'une occasion particulière pour partager une coupe. Car finalement cet été, tout est occasion : une journée réussie, un moment en famille ou entre amis, on célèbre à tout va en débouchant le champagne ! Et cette année, les créations sont gourmandes, ultra-festives et féminines à l'instar du champagne rosé qui se déguste avec modération pour faire le plein de bonne humeur. Parmi les innovations luxe de la saison, le champagne Cuvée Rosée Magnum Brut Renoir de Chassenay d'Arce en étui et en série limitée numérotée. Autre coup de cœur de la rédaction, le Grand Rosé de la Maison Gosset, subtil et raffiné. Côté tradition, l'extra brut de Picard & Boyer vous emportera dans une ambiance festive et légère, tandis que la cuvée rubis Millésime 2012 de Pierre Launay sera l'alliée de vos moments détente.

SUMMER BUBBLES

No need for a special moment to share a cup of champagne. Eventually, this summer is the moment anytime : a successful day, a moment in family or among friends, we celebrate with champagne ! And this year, the creations are gourmet, very festive and feminine like the rosé champagne drunk in moderation to be in a good mood. Among the deluxe innovations of the year, the Magnum vintage cuvee brut Rosé Renoir de Chassenay D'Arce in a case and in limited edition and numbered. Another crush of the editorial team is the Grand Rosé of the Gosset House, subtle and refined. As for the tradition, the extra brut by Picard & Boyer will take you in a festive and light atmosphere, whereas the vintage cuvee rubis Millesime 2012 by Pierre Launay is made for relaxation.

1- Champagne Les Pêcherines Prestige Vieilles Vignes, Duménil, www.champagne-dumenil.com, 31 euros
2- Champagne Rosé, Picard & Boyer, www.champagne-picard-boyer.fr, 18,50 euros
3- L'Extra Brut, Picard & Boyer, www.champagne-picard-boyer.fr, 25 euros
4- Brut Réserve, Champagne de Castelneau, www.champagne-de-castelnau.eu, 28 euros
5- Champagne Cuvée Rosé Magnum Brut Renoir, Chassenay d'Arce, www.chassenay.com, 59,00 euros en étui, série limitée et numérotée
6- Champagne « Harmonie » Rosé, Phal B. de Beaufort, www.champagne.phalbdebeaufort.fr, 25 euros
7- Champagne Brut Nature Rosé Zéro Dosage, Champagne Drappier, www.champagne-drappier.com, 35,50 euros
8- Champagne Confidences Rosé Brut, Chassenay d'Arce, www.chassenay.com, 55 euros avec coffret
9- Brut Rosé, Champagne de Castelneau, www.champagne-de-castelnau.eu, 30 euros
10- Cuvée Rubis Millésime 2012, Pierre Launay, www.champagne-launay.fr, 25 euros
11- Grand Rosé, Maison Gosset, www.champagne-gosset.com, 52 euros
12- Brut de la collection Philippe Faure-Brac, Vouvray C. Greffe, 6,95 euros
13- Crémant de Loire Rosé Brut, De Chanceny, www.dechanceny.fr, 9 euros disponible chez Nicolas
14- Champagne G.H. Mumm Brut Rosé, 34 euros.

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

ALCOOLS
SélectionShowcase

ÉLÉGANCE ROSÉE

Comme chaque été, le rosé est à l'honneur. Plus léger et plus frais, il est le partenaire idéal des soirées estivales et accompagne délicieusement les repas frais et les produits de saison. Loin d'être un vin de seconde zone, le rosé se décline en version grand cru, comme en atteste notre sélection. Le rosé de Provence reste un incontournable de la saison, à l'instar du Rosé Les Baumes ou du Rosé Domaine de la Narlette, tous deux made in Bandol. Côté Languedoc, on appréciera la fraîcheur fruitée du Château La Sauvageonne. Pas question pour autant de délaisser le reste de la France. En témoigne le Pure Loire Touraine d'Anjou et le Pure Loire Touraine, par la Maison famille Bougrier. Version luxe, on pourra opter pour le Clos Peyrassol Rosé Côtes de Provence ou s'envoler pour la Corse avec Patrimonio AOC par Yves Leccia. Le tout, bien-sûr, avec modération.

PINK ELEGANCE

Like any other summer, the rosé is a major drink. Lighter and fresher, it is perfect for summer evenings and is the right partner for fresh meals and seasonal dishes. Far from being a second-class wine, the rosé exists in different vintages as our selection shows it. The Provence rosé is the season essential, like the Rosé Les Baumes or the Rosé Domaine de la Narlette, both made in Bandol. As for the Languedoc, we'll enjoy the fruity warmth of the Château La Sauvageonne. However, no way to neglect the rest of France. Not to forget the Pure Loire Touraine of Anjou and the Pure Loire Touraine, by the House of the Bougrier family. The deluxe version is the Clos Peyrassol Côtes de Provence Rosé or to fly to Corsica with Patrimonio AOC by Yves Leccia. Everything in moderation of course.

1- Rosé Clos des Avoueries rosé, Mâcon-Cruzille 2015,Château de Messey,www.chateaudemessey.com, 9,50 euros
2- Etoiles d'Aquino Rosé 2015, Domaine de la Bergerie d'Aquino, www.aquino.fr, 9,20 euros
3- Rosé Domaine de la Nartette 2015, AOC Bandol, Moulin de la Roque, www.laroque-bandol.fr, 10 euros
4- Rosé Les Baumes 2015, AOC Bandol, Moulin de la Roque, www.laroque-bandol.fr, 10 euros
5- Rosé de Loire AOC Possession, Loire Propriétés, www.lescavesdelaloire.com, 8,90 euros
6- Château La Sauvageonne GMW, AOP Coteaux du Languedoc 2014, Gérard Bertrand,www.gerard-bertrand.com, 39 euros
7- Château La Sauvageonne Volcanic Rosé, AOP Languedoc 2015,Gérard Bertrand, www.gerard-bertrand.com, 16,50 euros
8- M de Minuty Rosé 2015, AOP Côtes de Provence, Minuty, www.minuty.com, 14 euros
9- Rosé Estandon Légende 2012, Côtes de Provence, Estandon Vignerons, www.estandon.fr, 17 euros
10- Patrimonio, AOC Patrimonio, Rosé 2015, Domaine Yves Leccia, www.yves-leccia.fr, 15 euros
11- Clos Peyrassol Rosé 2015, AOP Côtes de Provence, Commanderie de Peyrassol, www.peyrassol.com, 27,85 euros
12- Rosé Bergerie de l'Hortus 2015, Coteaux du Languedoc, Domaine de l'Hortus, www.domaine-hortus.com, 11 euros
13- Rosé Solstice d'Estandon 2015, Côtes de Provence, Estandon Vignerons, www.estandon.fr, 12 euros
14- Rosé Les Cistes 2015 Bio, Domaine de Roquemale, www.roquemale.com, 7 euros
15- Pure Loire Rosé d'Anjou 2015, Famille Bougrier, www.bougrier.fr, 5 euros en exclusivité chez Auchan
16- Pure Loire Touraine Sauvignon 2015, Famille Bougrier, www.bougrier.fr, 5 euros en exclusivité chez Auchan
17- Fulcrand Cabanon Rosé, Cave de Cabrières, www.cabrieres.com, 6 euros
18- Château Peyrassol Rosé 2015, AOP Côtes de Provence,Commanderie de Peyrassol, www.peyrassol.com,14,65 euros

CARETTE
PARIS

Salon de thé - Pâtisseries - Restaurant

25, place des Vosges Paris 3 • Tél. 01 48 87 94 07 • Ouvert 7j/7 de 7h30 à minuit

4, place du Trocadéro Paris 16 • Tél. 01 47 27 98 85
Ouvert 7j/7 de 7h à 23h30 du lundi au vendredi • de 7h30 à 23h30 le week-end

www.carette-paris.com

PARIS - BIARRITZ - SAINT-JEAN-DE-LUZ

BAYONNE - TOULOUSE - ARCACHON